



ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ГАЗОВОЙ/ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ ПЛИТЫ

FF6406GAZW цвет Белый с чугунными решетками
FF6406GAZD цвет Черный с чугунными решетками
FF6406GAZk цвет Нержавейка с чугунными решетками
FF6403GAZW цвет Белый с чугунными решетками
FF5405GAZW цвет Белый с чугунными решетками
FF5405GAZD цвет Черный с чугунными решетками
FF5405GAZk цвет Нержавейка с чугунными решетками
FF5403GAZW цвет Белый с эмалированными решетками
FF5403GAZD цвет Черный с эмалированными решетками
FF5403GAZk цвет Нержавейка с эмалированными решетками



Уважаемые покупатели!

Не храните детали, находящиеся в упаковке (пластиковый пакет, полистирин, и т.п.) в местах, которые доступны детям, так как они могут быть потенциально опасными. Пожалуйста, утилизируйте упаковку при соответствующих условиях.

Поэтому, мы рекомендуем перед началом использования продукции внимательно прочитать инструкцию и хранить ее постоянно под рукой для дальнейшего использования.

Эта инструкция по эксплуатации была подготовлена для нескольких моделей. Некоторых свойства, указанные в инструкции, могут отсутствовать у Вашего прибора.

- Предупреждение: Вся наша продукция была разработана только для использования в домашних условиях и не подходит для коммерческого использования.**

ЭТОТ ПРИБОР ДОЛЖЕН БЫТЬ ВМОНТИРОВАН В ХОРОШО ПРОВЕТРИВАЕМОМ ПОМЕЩЕНИИ И В СООТВЕТСТВИИ С ДЕЙСТВУЮЩИМИ ИНСТРУКЦИЯМИ. ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ЭТОГО ПРИБОРА ПРОЧИТАЙТЕ ИНСТРУКЦИЮ ЭКСПЛУАТАЦИИ.

СОДЕРЖАНИЕ

- 1. ВАЖНЫЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ**
- 2. ТЕХНИЧЕСКИЕ СВОЙСТВА ДУХОВКИ**
- 3. УСТАНОВКА ДУХОВКИ**
- 4. ОПИСАНИЕ ДУХОВКИ**
- 5. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПЛИТЫ**
- 6. ЗАМЕНА ФОРСУНОК И ТИПА ГАЗА**
- 7. ЕСЛИ ПЛИТА НЕ РАБОТАЕТ**
- 8. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТЕПЛОЗАЩИТНОГО ЭКРАНА**
- 9. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ «ВЕРТЕЛА»**
- 10. УХОД И ЧИСТКА**

ВАЖНЫЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Эта продукция должна быть заземлена!
- На паспортной табличке, которая расположена сзади прибора, находятся необходимые сведения, связанные с мощностью и производительностью плиты;
- Перед тем как устанавливать прибор убедитесь в том, что источник питания находится в ВЫКЛЮЧЕННОМ положении;

- Перед тем как менять место лампы убедитесь, что прибор находится в выключенном положении для того, чтобы предупредить возможность получения удара электрическим током;
- Если электрический кабель поврежден, то он должен быть заменен производителем кабеля, сервисным агентом производителя или подобными профессиональными электриками для предупреждения возникновения опасности;
- Держите электрический кабель вашей духовки вдали от горячих зон, не позволяйте контактировать кабелям с прибором. Держите вдали от режущих краев и нагретых поверхностей;
- Использование продукции способствуют образованию в комнате влаги и повышения температуры, по этой причине убедитесь в хорошей работе вентиляции на вашей кухне;
- В ситуации когда вы длительное время постоянно используете продукцию, может возникнуть необходимость увеличить вентиляцию. Для этого в имеющемся месте увеличьте механическую вентиляцию;
- Если плита горячая, ни в коем случае не прикасайтесь к стеклу духовки;
- Эта продукция была разработана для использования только с целью приготовления пищи. Эта продукция не должна использоваться в других целях, таких как, например, нагревание комнаты. Вся наша продукция была разработана с целью использования только в домашних условиях и не подходит для коммерческого использования;
- Перед тем как начать использовать прибор, уберите подальше от духовки такие легковоспламеняющиеся предметы как шторы, бумагу или тому подобные. Не держите вблизи прибора возгорающиеся или легковоспламеняющиеся вещества.
- Прибор может использоваться лицами старше 8 лет, людьми с ограниченными физическими, сенсорными и умственными способностями и людьми с недостатком опыта и знаний, только после того как они прошли соответствующее обучение и получили необходимые инструкции и уяснили связанные с этим

риски. Не позволяйте детям играть с этой продукцией. Чистку и уход за прибором могут осуществлять лица старше 8 лет под наблюдением;

- При использовании духовки одевайте перчатки. Не дотрагивайтесь до горячих деталей;
- Не переносите плиту, держа за ручку;
- Не используйте духовку в потенциально взрывоопасных местах;
- Если в Вашем помещении расход тока предохранителя составляет меньше, чем 16 ампер, то убедитесь, чтобы компетентные электрики установили предохранитель на 16 ампер;
- При использовании духовки некоторые детали могут нагреваться, поэтому дети должны постоянно находиться вдали от духовки и она должна находиться под постоянным наблюдением;
- Если поверхность, то не лейте холодную воду на поддон или вовнутрь духовки. Появившийся пар может стать причиной ожогов, а резкая смена температур может стать причиной появления дефектов на поверхности прибора;
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Во время использования легкодоступные детали могут сильно нагреваться. Не подпускайте маленьких детей к продукции.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Во время использования продукции и легкодоступные детали могут сильно нагреваться. Необходимо принять все меры предосторожности для того, чтобы не контактировать с нагревшимися деталями. Дети младше 8 лет, за исключением тех, которые находятся под постоянным присмотром взрослых, не должны близко подходить к прибору;
- Не используйте абразивные чистящие средства или острые металлические скребки для чистки стекла дверцы духовки, потому что они могут поцарапать их и это может стать причиной поломки стекла;
- Если в Вашем помещении расход тока предохранителя составляет меньше, чем 32 ампера, то проследите, чтобы компетентные электрики установили предохранитель на 32 ампера. (с моделями быстрой Hotplate 40 А);

- Этот прибор был изготовлен в соответствии с правилами техники безопасности. Несоответствующее использование продукции может стать причиной нанесения вреда человеку и продукции;
- Продукция должна подпитываться посредством прерывателя с двойными ручками, имеющего расстояние между контактами не менее 3 мм ко всем полюсам, и расположенным в легкодоступном месте и в смежности к блоку плиты;
- Дети должны находиться под постоянным присмотром для того, чтобы быть уверенными, что они не играют с прибором. Не позволяйте детям играть с прибором;
- Вы можете установить духовку на кухне, кухне/столовой, в спальне или зале, но ни в коем случае не устанавливайте в зоне, где находится душ или ванна;
- **Внимание:** При нагревании стеклянные дверцы могут потрескаться. Перед тем как закрыть дверцу, выключите все конфорки плиты. Все виды подтеков, должны быть вычищены перед тем как откроете дверцу;
- В моделях с цифровым таймером после того как было отключение электроэнергии, отрегулируйте таймер. В противном случае ваша духовка не будет работать;
- **Внимание:** При использовании гриля легкодоступные детали могут быть горячими. Маленькие дети должны находиться подальше от прибора.
- Для того, чтобы избежать возникновения риска не ставьте в духовку возгорающиеся, взрывающиеся, воспламеняющиеся жидкости или те, которые могут быть деформированы при нагревании, даже тогда когда прибор не используется;
- Если время поджаривания хлеба будет слишком долгим, то это может стать причиной пожара. По этой причине во время поджаривания хлеба вы должны быть внимательными и не отлучаться от прибора;
- При очистке защитной панели вентилятора (по желанию), необходимо выключить плиту перед тем как снять защитную панель и после процедуры очистки разместить правильно на необходимое место;

- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Перед тем как будет получен доступ ко всем терминалам, все источники питания должны быть отключены;
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Еда, которая готовится на плите с маслом и находится без постоянного присмотра – опасна и может стать причиной пожара. Не пытайтесь НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ потушить этот пожар с помощью воды. Выключите прибор и после этого накройте, например, крышкой или пожарным одеялом;
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Опасность пожара: не храните какие-либо материалы или продукцию на поверхности приготовления.;
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** В случае если поверхность треснула, отключите прибор для того, чтобы избежать удара электрическим током;

ТЕХНИЧЕСКИЕ СВОЙСТВА ДУХОВКИ

(*) По желанию

Свойство	50 x 50	50 x 60	60 x 60
Внешняя ширина	500 мм	500 мм	600 мм
Внешняя глубина	600 мм	660 мм	660 мм
Внешняя высота	850 мм	850 мм	850 мм
Внутренняя ширина	395 мм	395 мм	445 мм
Внутренняя глубина	405 мм	405 мм	445 мм
Внутренняя высота	330 мм	330 мм	330 мм
Мощность лампы*	15-25 W		
Термостат	50 - 250 °C		
Нижний нагревательный элемент	800 W	800 W	1300 W
Верхний нагревательный	650 W	650 W	850 W
Нагревательный элемент	1500 W	1500 W	2000 W
Питающее напряжение*	220-240V AC, or		
Электрическая плита Ø145 мм	1000 W		
Электрическая плита Ø180 мм	1500 W		
Быстрая электрическая плита Ø145 мм *	1500 W		
Быстрая электрическая плита Ø180 мм *	2000 W		

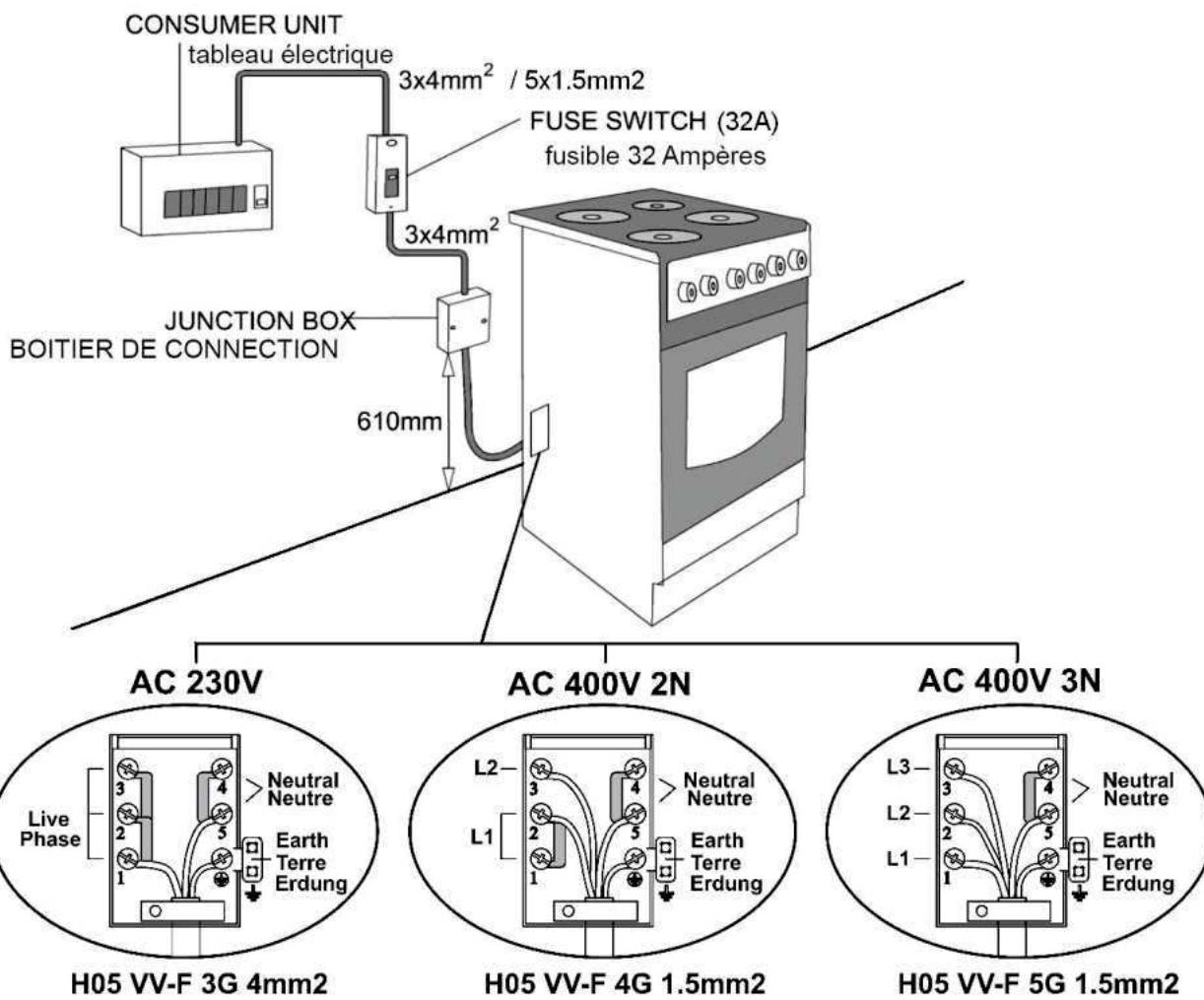
ПОКАЗАТЕЛЬ СКОЛЬЗЯЩЕГО ИНЖЕКТОРА СОГЛАСНО ТИПУ ГАЗА	СНГ (LPG)				Природный газ			
	G30-30 mbar	G31-37 mbar	G30-37 mbar	G30-50 mbar	G20-13 mbar	G20-20 mbar	G25-25 mbar	G25-1-25 mbar
Горелка для Вока *	Инжектор	0.90 mm	0.90 mm	0.82 mm	0.80 mm	1.40 mm	1.20 mm	1.20 mm
	Мощность	3.00 kW	3.00 kW	3.10 kW				
	Расход	218 gr/h	218 gr/h	218 gr/h	240 gr/h	0.273 m ³ /h	0.290 m ³ /h	0.290 m ³ /h
Быстрая горелка	Инжектор	0.80 mm	0.80 mm	0.75 mm	0.70 mm	1.25 mm	1.15 mm	1.15 mm
	Мощность	2.50 kW	2.50 kW	2.50 kW				
	Расход	182 gr/h	182 gr/h	182 gr/h	189 gr/h	0.227 m ³ /h	0.234 m ³ /h	0.237 m ³ /h
Полубы стная горелка	Инжектор	0.65 mm	0.65 mm	0.60 mm	0.60 mm	1.10 mm	1.00 mm	1.00 mm
	Мощность	1.70 kW	1.70 kW	1.50 kW	1.70 kW	1.70 kW	1.70 kW	1.70 kW
	Расход	124 gr/h	124 gr/h	109 gr/h	138 gr/h	0.155 m ³ /h	0.168 m ³ /h	0.176 m ³ /h
Вспомо гательн ая	Инжектор	0.50 mm	0.50 mm	0.50 mm	0.45 mm	0.85 mm	0.75 mm	0.75 mm
	Мощность	1 kW	1 kW	1 kW				
	Расход	65 gr/h	65 gr/h	65 gr/h	66 gr/h	0.082 m ³ /h	0.085 m ³ /h	0.093 m ³ /h
Горелка духовки	Инжектор	0.75 mm	0.75 mm	0.70 mm	0.65 mm	1.20 mm	1.05 mm	1.05 mm
	Мощность	2.20 kW	2.20 kW	2.20 kW				
	Расход	160 gr/h	160 gr/h	160 gr/h	160 gr/h	0.200 m ³ /h	0.220 m ³ /h	0.233 m ³ /h
Горелка гриля	Инжектор	0.60 mm	0.60 mm	0.60 mm	0.55 mm	1.0 mm	0.90 mm	0.85 mm
	Мощность	1.40 kW	1.40 kW	1.40 kW				
	Расход	102 gr/h	102 gr/h	102 gr/h	100 gr/h	0.127 m ³ /h	0.140 m ³ /h	0.163 m ³ /h

МОНТАЖ ДУХОВКИ

ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ СОЕДИНЕНИЕ

- Условия регулирования этого прибора представлены на паспортной табличке;
- У прибора согласно общей мощности прибора имеется потребность в источнике на 16 или 32 ампера. Таблица показателей мощности необходимой для вашей плиты находится в паспортной табличке. При необходимости рекомендуется, чтобы монтаж осуществил квалифицированный электрик;
- Электрические соединения духовки должны быть осуществлены только к розеткам, имеющим линии заземления и установленных в соответствии с местными правилами. В случае если на месте установки плиты нет линии заземления, необходимо немедленно связаться с квалифицированным электриком для установки линии заземления. Производитель не несет ответственности за ущербы, возникшие в плитах, которые были присоединены к розеткам, не имеющим линии заземления;
- Ваша плита была разработана для использования источника электроэнергии 230V/400V 3N для электропитания трехфаз 50-60 Hz и 230VAC или 220-240V AC дляmonoфазы. Если же ваш источник питания отличается от того, который указан выше, свяжитесь с уполномоченным сервисом;
- Когда вы будете устанавливать плиту на место, убедитесь что счетчик находится на уровне. При необходимости, осуществив регулирование ножек, установите необходимый уровень счетчика;
- Некоторые модели идут без набора зажигательной свечи и ведущего оклада. В этой ситуации, пожалуйста, используйте эластичный кабель для осуществления соединения показателей, указанных выше для monoфазы: H05 VV-F 3 G 2,5 мм², H05 VV-F 3 G 4 мм² или для трехфазы: H05 VV-F 5 G 1.5 мм².

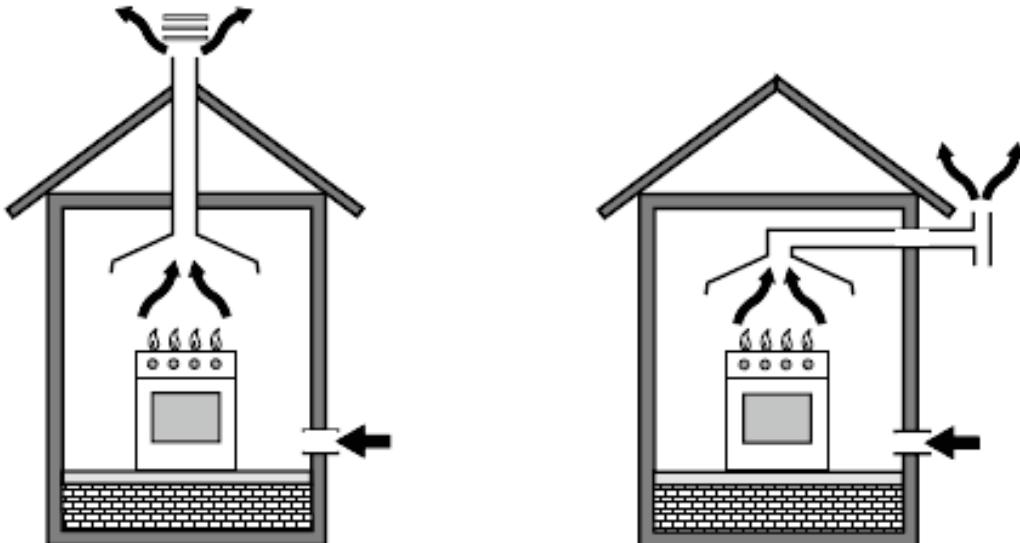
Схема соединений:



ГАЗОВЫЕ СОЕДИНЕНИЯ

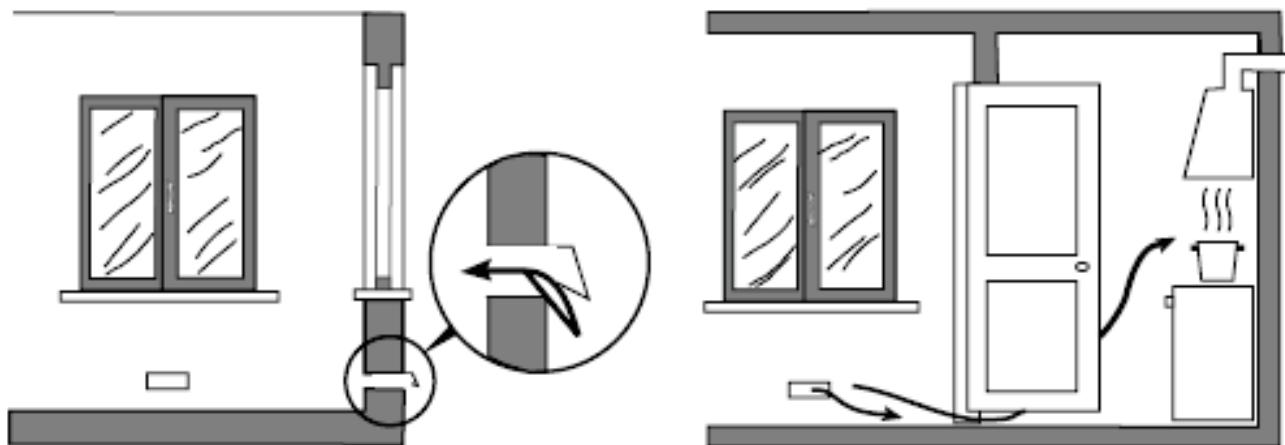
ВНИМАНИЕ: ЭТОТ ПРИБОР ДОЛЖЕН БЫТЬ ВМОНТИРОВАН В ПОСТОЯННО ПРОВЕТРИВАЕМОМ ПОМЕЩЕНИИ И В СООТВЕТСТВИИ С ДЕЙСТВУЮЩИМИ ИНСТРУКЦИЯМИ.

Этот прибор не подсоединен к какому-либо прибору вывода продуктов сгорания. Прибор должен быть установлен и подсоединен в соответствии с действительными инструкциями установки. Особенno необходимо обратить внимание на правила, относящиеся к вентиляции.



Использование газовой плиты способствует образованию в комнате влаги и повышения температуры, по этой причине убедитесь в хорошей работе вентиляции в вашей кухне. Держите отверстия природной вентиляции открытыми и установите системы механической вентиляции (механическая вытяжка).

В ситуации когда вы длительное время постоянно используете продукцию может возникнуть необходимость увеличить вентиляцию. Для этого, например, можете открыть окна, обеспечить более эффективную вентиляцию (например: увеличить имеющуюся механическую вентиляцию).



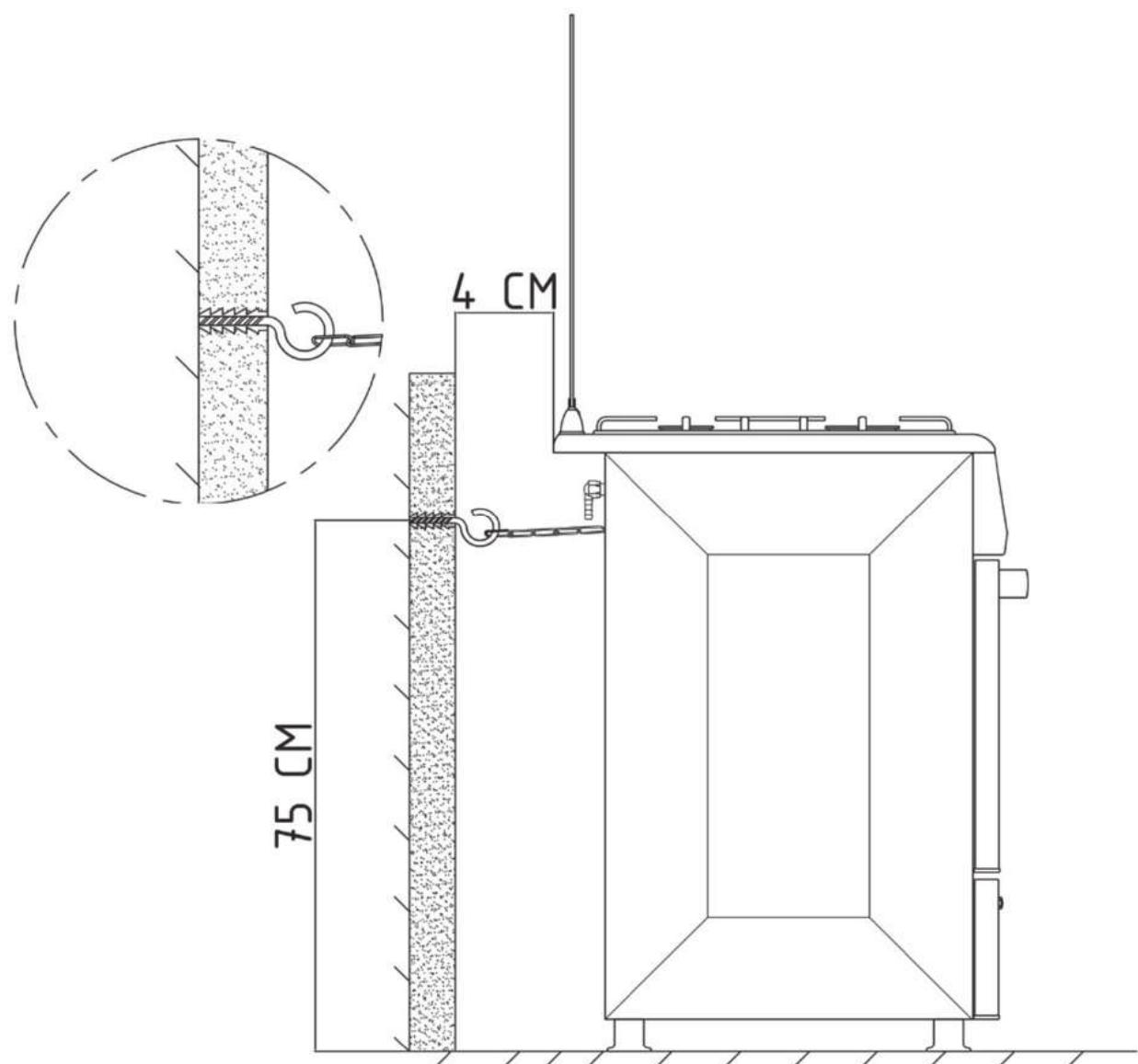
Соединения и безопасность:

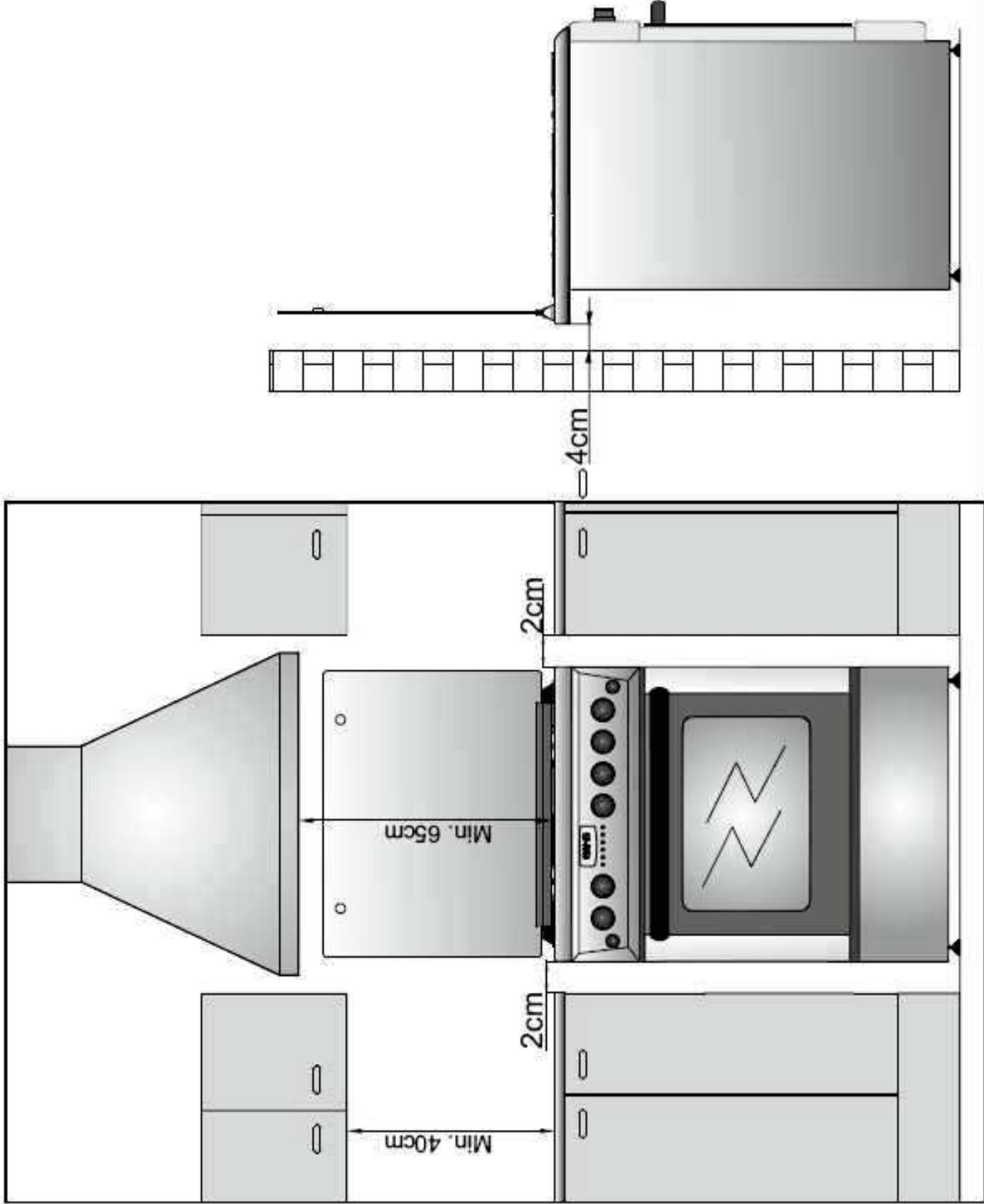
1. Перед тем как устанавливать, убедитесь, что регулировки прибора и условия местного распределения (природа газа и давление газа) соответствуют друг другу.
2. Условия регулирования этого прибора находятся на паспортной табличке (или таблице основных параметров).

3. Этот прибор не подсоединен к какому-либо прибору вывода продуктов сгорания. Прибор должен быть установлен и подсоединен в соответствии с действительными инструкциями установки. Особенno необходимо обратить внимание на правила, относящиеся к вентиляции.
4. Закрепите хомут на шланг. Продвигайте один из шлангов пока он не достигнет наконечника трубы.
5. Для того, чтобы проконтролировать утечку убедитесь в том, что кнопки на панели контролирования выключены, а газовые цилиндры включены. Образуйте на месте соединения мыльные пузыри. Если имеется утечка газа, то в мыльной зоне появится пена.
6. Плита должна использоваться в хорошо проветриваемом месте, и установлена на ровной поверхности.
7. Еще раз проверьте газовые соединения.
8. Когда вы будете устанавливать плиту на место, убедитесь что счетчик находится на уровне. При необходимости, осуществив регулирование ножек, установите необходимый уровень счетчика.
9. Убедитесь, что газовый шланг и электрический кабель не проходят через нагреваемые зоны и особенно в части, расположенной сразу за плитой. Не двигайте с места подсоединеную к газу плиту. При таких действиях газовый шланг может расшататься и по этой причине может появиться утечка.
10. Для газовых соединений используйте эластичный шланг.
11. Осуществляйте присоединение LPG к плите как только это возможно наиболее коротким путем и убедившись в том, что нет каких-либо утечек. Минимум 40 см, максимум 125 см.
12. При осуществлении контроля утечки газа ни в коем случае не используйте зажигалку, спички, подкуриватели или тому подобные возгорающиеся продукции.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Для того, чтобы предупредить свисание прибора, необходимо
вмонтировать крепежные средства. Посмотрите инструкции
установки.





Когда горелки форсунки включены, ни в коем случае не закрывайте крышку.

Внимание: При нагревании стеклянная крышка может треснуть. Перед тем как закрыть крышку, выключите все горелки.



Схема соединения LPG

Соединительная деталь

Соединительная деталь

Прокладка

Вход шланга

Зажим

Эластичный шланг

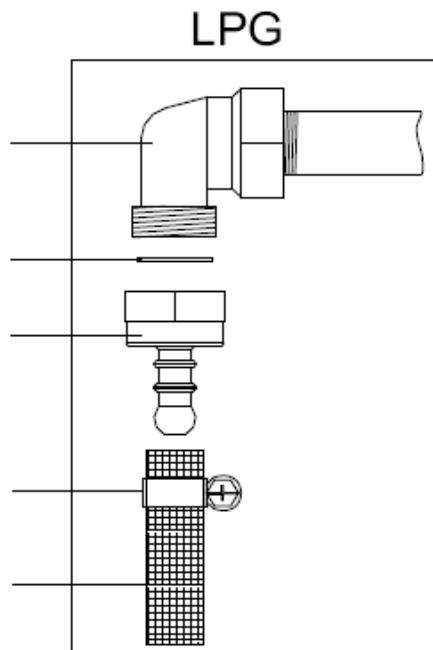


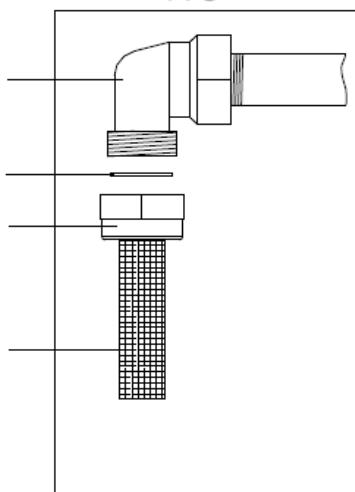
Схема соединения природного газа NG

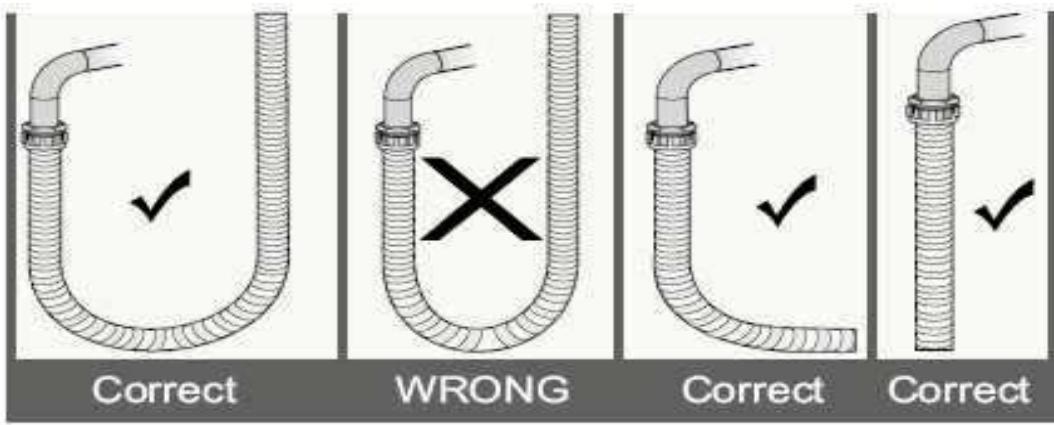
Соединительная деталь

Прокладка

Соединение шланга

Газовый шланг





Правильно

Неверно

Правильно

Правильно

МОНТИРОВАНИЕ НА СТЕНУ (*) По желанию

- Для того, чтобы обеспечить безопасное использование, перед тем как начать использовать прибор, закрепите на стену посредством цепи или винта с крючком, которые были предоставлены вместе с прибором. Убедитесь, что крючок был надежно закручен в стену.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Для того, чтобы предупредить свисание прибора, необходимо вмонтировать крепежные средства. Посмотрите инструкцию по установке.

ОПИСАНИЕ ПЛИТЫ

Функциональные значки на плите:

 Выключено
плиты/нагревательный элемент

 Конфорка

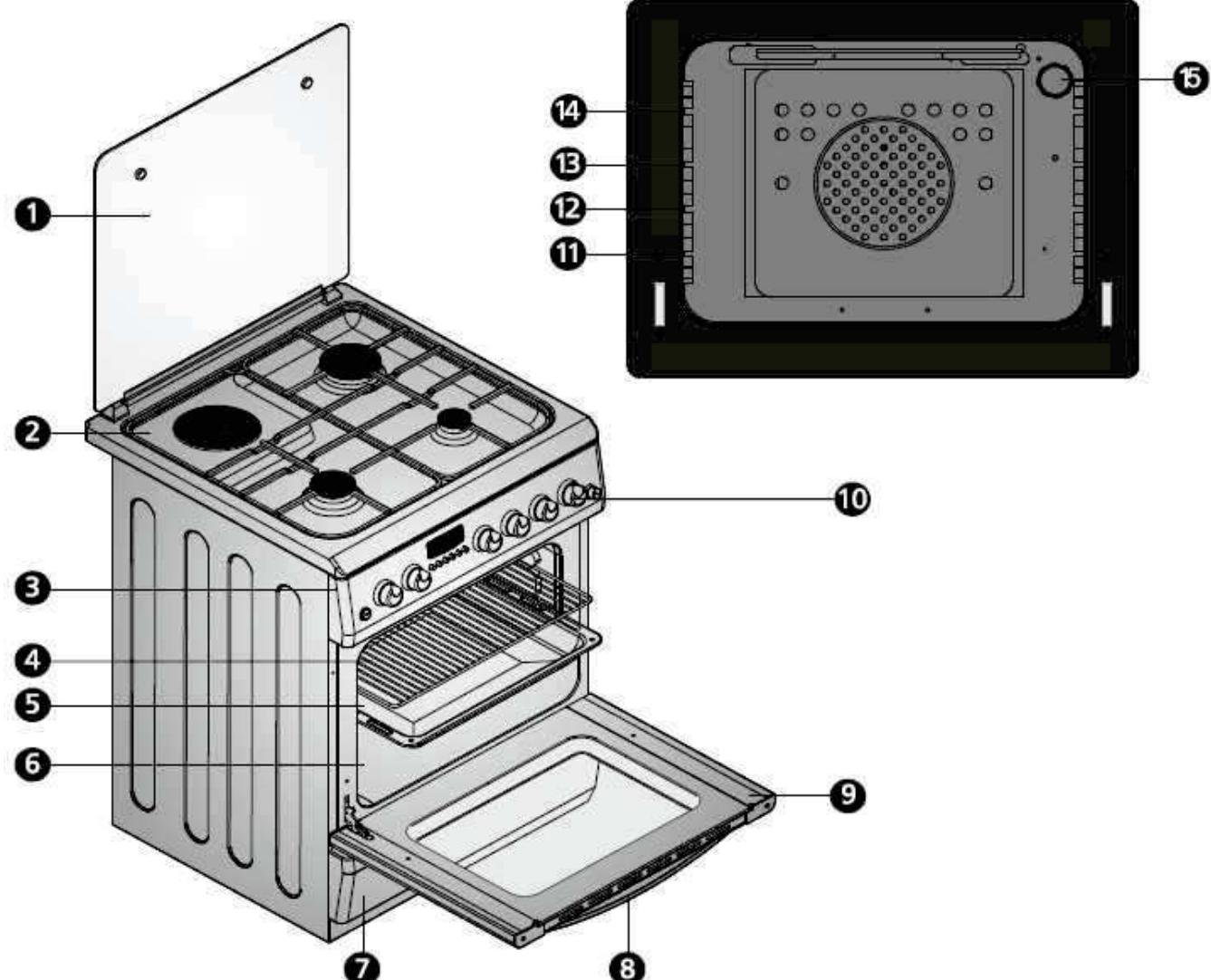
 Слабый огонь

 Верхний нагревательный элемент

 Сильный огонь
гриля/нагревательный элемент

 Горелка духовки и

- | | | | |
|---|----------------------|--|---|
| | Поджигание | | Горелка гриля/нагревательный элемент |
| | Ручное использование | | Гриль и вертел |
| | Лампа духовки | | Турбовентилятор |
| | Таймер | | Турбовентилятор & турбонагревательный элемент |
| • | Вертел | | |



- | | |
|-------------------------------|---------------------------|
| 1- Верхняя крышка | 9- Дверца духовки |
| 2- Варочная панель управления | 10- Кнопки управления |
| 3- Панель управления | 11- Нижняя полка |
| 4- Решетка гриля | 12- Средняя нижняя полка |
| 5- Поддон | 13- Средняя верхняя полка |

- | | |
|------------------|--------------------------------|
| 6- Резонатор | 14- Верхняя полка |
| 7- Нижняя крышка | 15- Лампа духовки (по желанию) |
| 8- Ручка дверцы | |

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПЛИТЫ

Перед использованием плиты достаньте все пленки, пенопласт и другие легковоспламеняющие предметы, находящиеся в упаковке. К тому же, достаньте инструкцию по эксплуатации и другие предметы, находящиеся внутри духовки.

Конфорка плиты для газовой горелки/форсунки:

1. Соответствие горелок кнопкам будет описано с помощью значков вокруг кнопок панели управления.
С одним значком показаны газовые форсунки, которые будут контролироваться отдельно с каждой кнопкой. Поверните в направлении против часовой стрелки до максимального уровня, нажимая на соответствующую кнопку. Значок  (+). Для того, чтобы выключить форсунку, поворачивайте до конца соответствующую кнопку по часовой стрелке. На кнопке имеются различные значки.  Это означает выключено.
 Самый сильный огонь и  самый слабый огонь.
2. Если конфорка Вашей плиты разработана для горелок, работающих с газом, то для поджигания вы должны нажать на соответствующую кнопку. В некоторых моделях имеется автоматическое зажигание. В этих моделях конфорка легко зажигается посредством поворачивания кнопки. Горелки также могут зажигаться с помощью нажатия на кнопку поджигания или с помощью спичек.
3. Не нажимайте на кнопку поджигания дольше 15 секунд. Если газовая форсунка/горелка не заработала, подождите одну минуту и еще раз попробуйте. Если какая-либо из горелок погасла по какой-либо причине, закройте клапан контроля газа

и подождите как минимум одну минуту, предже чем, повторить попытку.

4. В моделях, которые имеют систему газовой безопасности в случаях когда газ гаснет, клапан контролирования немедленно автоматически перекрывает газ. Для того, чтобы запустить горелку с помощью системы газовой безопасности необходимо, нажимая на кнопку, поворачивать ее в направлении против часовой стрелки. После зажигания, для активирования системы газовой безопасности подождите 5-10 секунд. Если и в этот раз горелка по какой-либо причине погасла, закройте клапан контроля газа и подождите как минимум одну минуту, предже чем, повторить попытку.

Перед тем как запустить плиту ,убедитесь, что крышки горелок установлены ровно. Правильная позиция крышек горелок показана внизу.



Горелка

Диаметр кастрюли, которую можно использовать

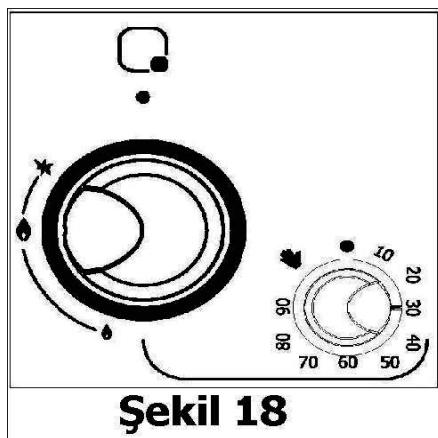
Горелка для Вок	\varnothing 24 - 28 см
Быстрая горелка	\varnothing 22 - 26 см
Полубыстрая	\varnothing 18 - 22 см
Вспомогательная	\varnothing 12 - 18 см

Ячейка смарт-горелки (По желанию)

- 1- Отрегулируйте время приготовления, поворачивая вправо кнопку контролирования (Например: 30 минут). Посмотрите на рисунок снизу:



Şekil 17



Şekil 18

- 2- После того как вы отрегулировали время, нажмите на кнопку контролирования горелки и поворачивая влево (в направлении противоположном часовой стрелки) в направлении значка поджигания, запалите горелку. После того как горелка загорелась, запустите систему безопасности, удерживая кнопку 5-10 секунд.
- 3- Если же после нажатия кнопки и отпускания кнопки огонь не появился, повторите еще раз второй шаг.
- 4- После того, как закончится время отрегулированное в таймере, огонь в горелке автоматически прервется и в качестве оповещения издается звук «пии». Завершит процедуру, переведя кнопку контролирования смарт-горелки в позицию (●).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Если кнопка находится в положении ручного управления  , то свойство регулирования времени не будет работать. Горелка будет постоянно работать.

Использование поверхности приготовления для конфорок плиты:

Таблица мощности конфорок плитки для 3 уровней

145 mm	Уровень 1	250 W	Уровень 2	750 W	Уровень 3	1000 W
180 mm		350 W		1150 W		1500 W

Быстрая 145мм	Уровень 1	550 W	Уровень 2	950 W	Уровень 3	1500 W
Быстрая 180мм		850 W		1150 W		2000 W

Таблица мощности конфорки плиты для 6 уровней (по желанию)

Конфорка	Уровень	Уровень 2	Уровень	Уровень	Уровень 5	Уровень 6
145 мм	95 W	155 W	250 W	400 W	750 W	1000 W
180 мм	115 W	175 W	250 W	600 W	850 W	1500 W
145мм быстрая	135 W	165 W	250 W	500 W	750 W	1500 W
180мм	175 W	220 W	300 W	850 W	1150 W	2000 W

- 1 У электрических плит имеются стандартные 3 или 6 уровней нагревания (согласно пояснениям в таблице).
- 2 При использовании в первый раз запустите на максимальной мощности электрическую конфорку 5 минут. Благодаря этому обеспечивается затвердение материала на поверхности плиты, который чувствителен к нагреванию.
- 3 Используйте плоскодонную посуду для наиболее тесного контакта для более производительного использования энергии.
4. Регулируйте уровень температуры, поворачивая по часовой стрелке кнопку контролирования конфорки плиты.

Использование газовой духовки:

Соответствие горелок кнопкам будет описано с помощью значков вокруг кнопок панели управления.

С одним значком показаны газовые форсунки, которые будут контролироваться отдельно с каждой кнопкой. Поверните в направлении против часовой стрелки до максимального уровня, нажимая на соответствующую кнопку. Значок  (+). Для того, чтобы выключить форсунку, поворачивайте до конца соответствующую кнопку по часовой стрелке. На кнопке имеются различные значки. ●

Это означает выключено.  Самый сильный огонь и  самый слабый огонь.

Контролирование горелки гриля: Поверните в направлении против часовой стрелки до максимального уровня, нажимая на соответствующую кнопку пока не достигнет значка  (+).

Примечание:

- * После того как вы запустили горелки духовки, не закрывайте дверцу духовки и подождите 3 минуты в этой открытой позиции;
- * Если же у вашей плиты имеется две разных кнопки для запуска духовки и гриля, пожалуйста, проворачивайте соответствующую кнопку по направлению против часовой стрелки до максимального уровня;

- * Если у плиты имеется термостат, то упомянутая кнопка контролирования должна быть переведана на показатель желаемой температуры (По желанию);
- * Если же у плиты имеется выбор газовой смарт-духовки (таймер с функцией выключения), пожалуйста, следуйте советам, которые Вы сможете найти в части про ячейку смарт-горелки;
- * Если у плиты есть механический таймер, то кнопка таймера должна быть отрегулирована на желаемое время. В конце отрегулированного времени таймер издаст звук «пии». Таймер исполняет только функцию предупреждения о времени. Не запускает плиту.

Использование электрической духовки:

1. При первом запуске нагревательные элементы духовки распространяют запах при нагревании по всей духовке. Для того, чтобы избавиться от этого запаха запустите пустую духовку на 45-60 минут при температуре 250°C.
2. Установите кнопку контролирования духовки в положение, которое вам необходимо, в противном случае духовка не будет работать.
3. Кнопка контролирования терmostата тоже должна быть отрегулирована на желаемую температуру.
4. Отрегулируйте показатель кнопки контролирования таймера на желаемое время. После окончания отрегулированного времени таймер издаст звук «пии» и духовка выключится. Если же вы пожелаете использовать духовку без временного таймера, нажмите на значок  для того, чтобы перевести кнопку контролирования в ручное использование. (по желанию)
5. Во время приготовления пищи, не открывайте часто дверцу духовки. В противном случае может нарушится циркуляция и изменится результат.
6. Рекомендуется сначала предварительно разогреть духовку за 5-10 минут до начала приготовления.

Таблица времени приготовления:

Блюдо	Температура (°C)	Позиция	Время приготовления
Торт с кремом	150 - 170	2	30 - 35
Торт	200 - 220	2	35 - 45
Бисквит	160 - 170	3	20 - 25
Печенье	160 – 170	3	20 - 35
Кекс	160 - 180	2	25 - 35
Плетенное	200 - 220	2	30 - 40
Тесто	180 - 220	2	35 - 45
Пирожки	160 - 180	2	20 - 30
Мясо ягненка	200 - 230	1	90 - 120
Говядина	200 - 230	1	90 - 120
Баранина	210 - 230	1	90 - 120
Курица (часть)	210 - 230	1	75 – 100
Рыба	190 - 210	2	40 – 50

Примечание: Результаты могут отличаться в зависимости от напряжения местности, качества и количества, используемых материалов и температуры. При приготовлении кекса использование форм для кексов обеспечит более лучший результат.

Процедура замены форсунки для газовых горелок варочной поверхности:

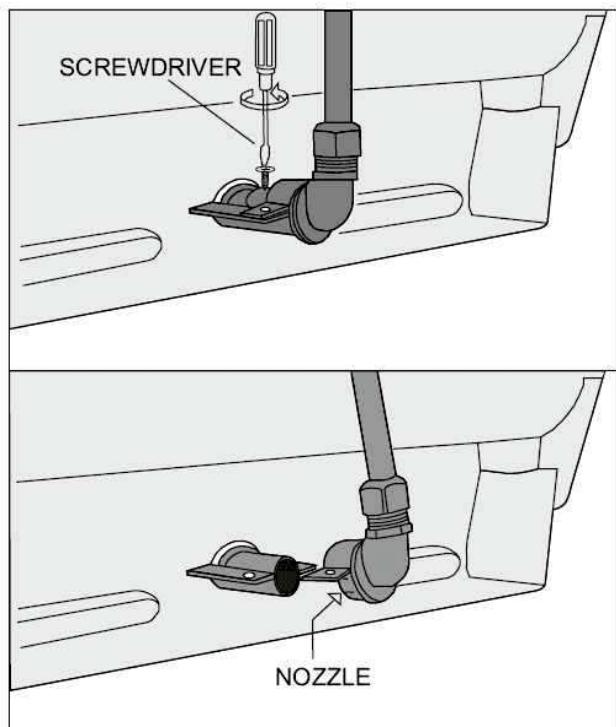
1. В первую очередь выключите все источники газа плиты. Для того, чтобы достать, а потом поставить на место форсунку используйте отвертку со специальным наконечником.
2. Достаньте из горелки форсунку с помощью специальной отвертки для откручивания форсунок и поставьте на ее место новую форсунку.



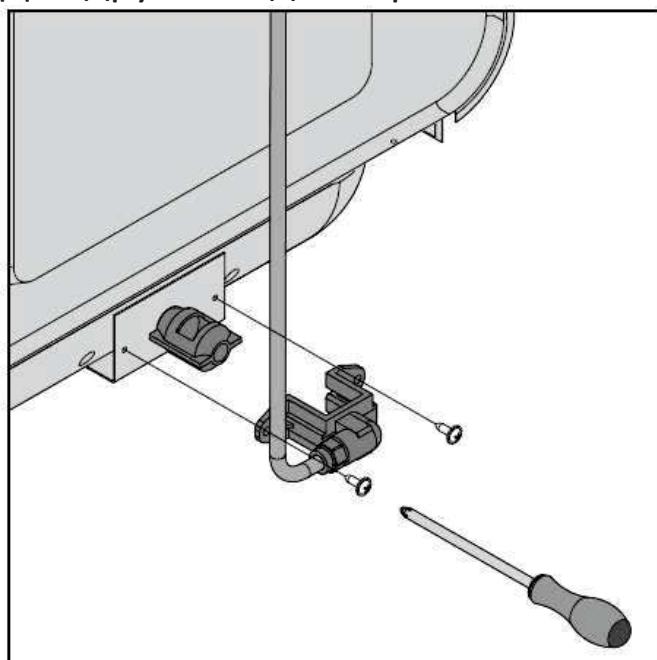
- Закройте форсунку пальцем, откройте газовый клапан и проведите контроль утечки газа с помощью мыльной пены.

Замена форсунки для горелки духовки:

Пожалуйста, достаньте заднюю дверцу и выньмите фиксирующий корпус форсунки от горелки. После этого с помощью специальной отвертки для выкручивания форсунки выньмите форсунку из инжекторного корпуса. После замены закройте отверстие форсунки пальцем, откройте газовый клапан и протестируйте утечку газа на поверхности соединения корпуса форсунки с помощью мыльной пены. После этого посредством отвертки вмонтируйте на место горелки корпус форсунки.



Для других видов горелок:



Для того, чтобы отрегулировать плиту согласно типу газа, очень внимательно осуществите регулировку для уменьшеного газа между заменой форсунки и газовым клапаном или рядом с ними, очень осторожно поворачивая маленькую отвертку в форме, показанной ниже.

	От LPG до природного газа	От природного газа к LPG
Быстрая горелка	3 поворота против часовой стрелки	3 поворота по часовой стрелке
Полубыстрая горелка	2.5 поворота против часовой стрелки	2.5 поворота по часовой стрелке
Вспомогательная горелка	2 поворота против часовой стрелки	2 поворота по часовой стрелке
Горелка для Вок	4 поворота против часовой стрелки	4 поворота по часовой стрелке
Горелка духовки	4,5 поворота против часовой стрелки	4,5 поворота по часовой стрелке
Горелка гриля	4 поворота против часовой стрелки	4 поворота по часовой стрелке

ЕСЛИ ПРИБОР НЕ РАБОТАЕТ

Электрические элементы

Проблема	Что это может быть	Рекомендуемое решение
Духовка не работает	Поломка предохранителя или сгорание автоматического предохранителя	Проверьте общую коробку предохранителя и если имеется какой-либо из них, который перегорел, исправьте это. Если проблема повторяется, то обратитесь в технический сервис для замены перегоревшего предохранителя
	Прибор не подключен к розетке (заземленной)	Убедитесь в правильном подключении к розетке
Не работает	Поломка лампы духовки	Поменяйте лампу

свет духовки	Нет тока	Проверьте общую коробку предохранителя и, если какой-либо перегорел, исправьте это. Если проблема повторяется, то обратитесь в технический сервис для замены перегоревшего предохранителя.
Духовка не нагревается	Не выбран нагрев духовки и/или положение приготовления	Выберите положение приготовления и температуру
	Нет тока	Проверьте общую коробку предохранителя и, если какой-либо перегорел, исправьте это. Если проблема повторяется, то обратитесь в технический сервис для замены перегоревшего предохранителя

Газовые элементы

Проблема	Что это может быть	Рекомендуемое решение
Не поджигается	Нет тока	Проверьте общую коробку предохранителя и, если какой-либо перегорел, исправьте это
	Перекрыт основной газовый клапан	Откройте основной газовый клапан
	Газовый шланг перегнулся	Осуществите правильное подсоединение газового шланга
Не поступает газ	Забились инжекторы горелки	Прочистите инжекторы
	Газовый шланг перегнулся	Осуществите правильное подсоединение газового шланга
Непостоянный огонь или огня нет	Инжекторы горелки забились	Прочистите инжекторы
	Горелки могут быть мокрыми	Осторожно почистите детали горелки
	Может быть неправильно установлены крышки горелки.	Убедитесь, что крышки размещены на правильной позиции
	Перекрыт основной газовый клапан	Откройте основной газовый клапан
	Пустая газовая бутылка (баллон) (если используется)	Установите новую бутылку/баллон

Цифровой таймер / Индикатор (модели с цифровым таймером)

Проблема	Что это может быть	Рекомендуемое решение
Индикатор времени мигает или показывает время	Перед тем как была отключена электроэнергия	Отрегулируйте настоящее время. Выключите положение приготовления и отрегулируйте по новой положение времени, которое вы хотите.

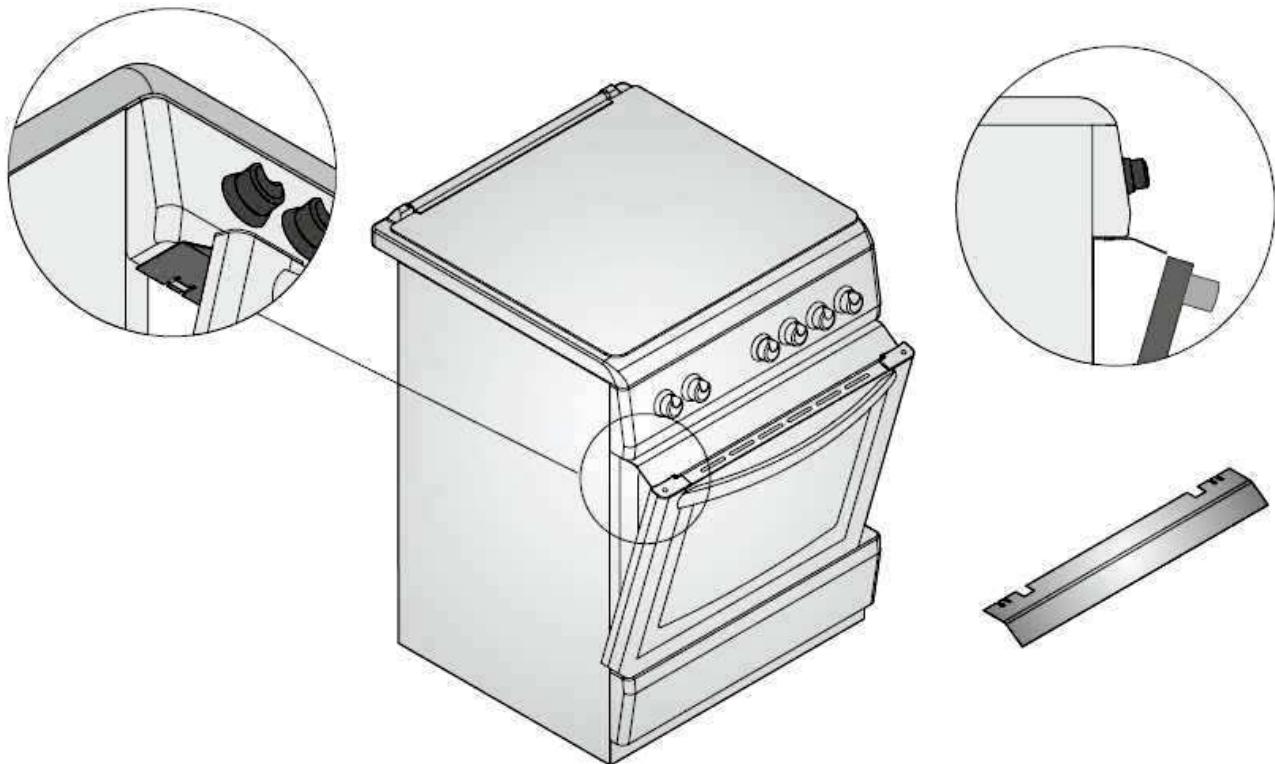
Если проблема будет продолжаться:

1. Отключите электрическое соединение прибора (выключите автоматический предохранитель).
2. Сообщите производителю, в сервис или подобному уполномоченному персоналу.

ВАЖНО

Не пытайтесь самостоятельно отремонтировать прибор. Внутри прибора нет таких деталей, которые смог бы отремонтировать покупатель.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТЕПЛОЗАЩИТНОГО ЭКРАНА (*) По желанию



У духовки имеется панель безопасности для защиты панели контролирования и кнопок при работе гриля. Открыв переднюю дверцу духовки разместите панель безопасности под панелью контролирования.

После этого, медленно закрывая дверцу, зафиксируйте панель безопасности между духовкой и передней дверцей. Используйте эту панель безопасности при использовании при обжарке для того, чтобы нагрев не повредил панель контролирования и кнопки.

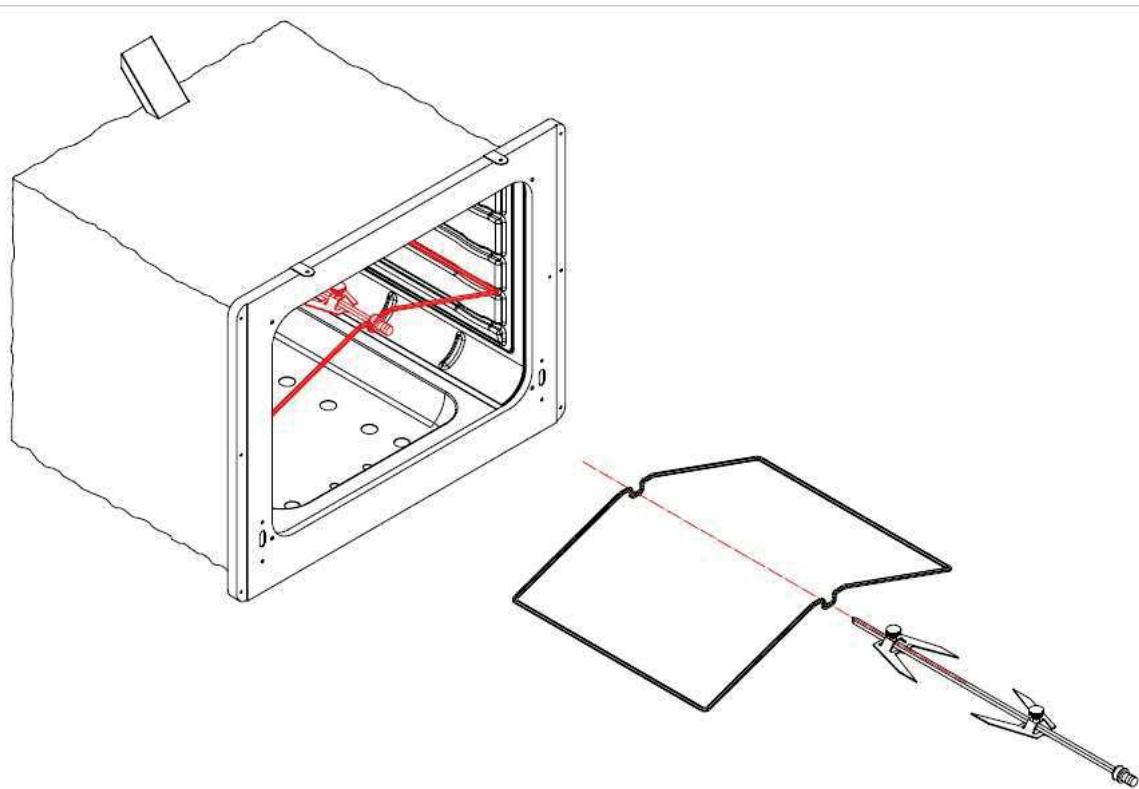
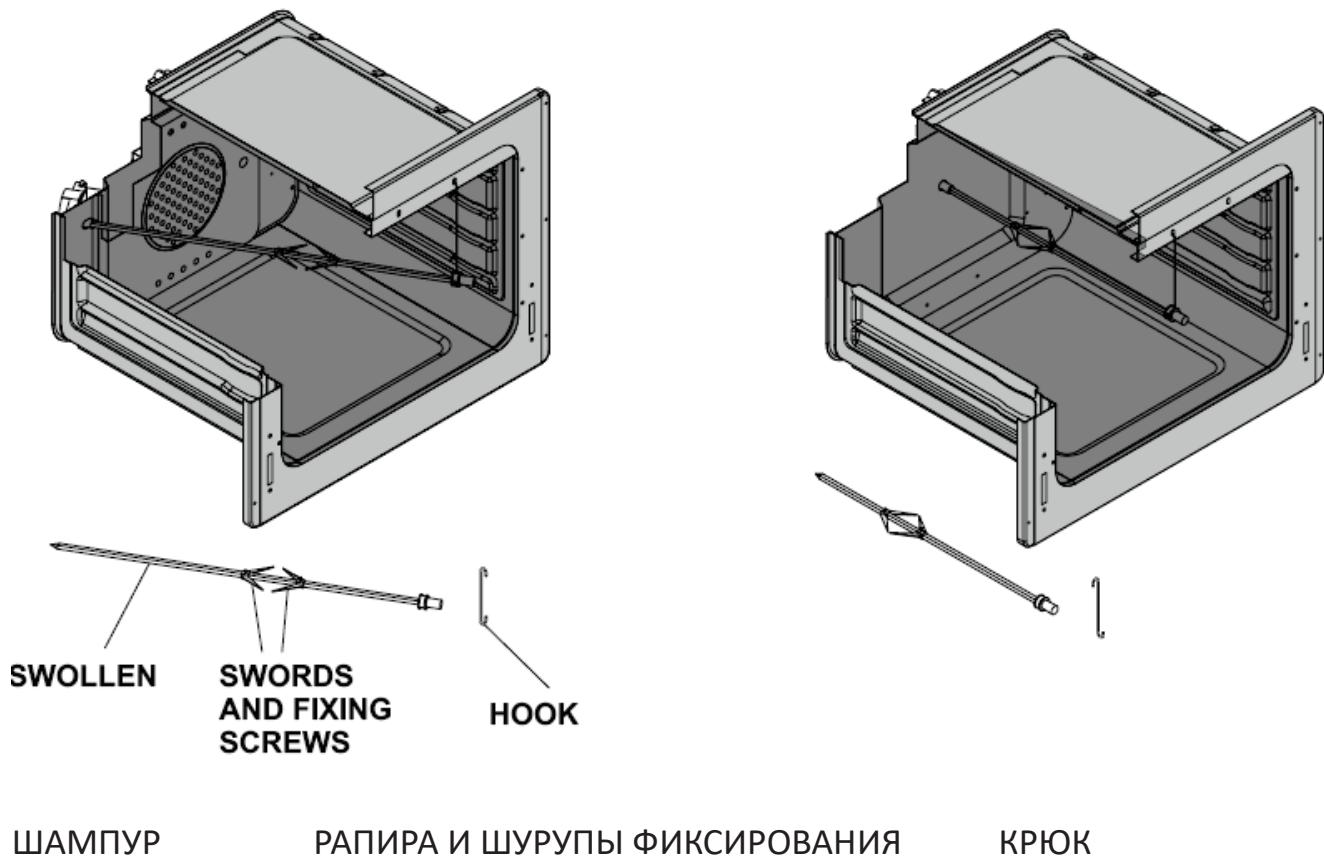
Особенно очень важно для приготовления, когда духовка находится в положении приготовления, держать открытыми дверцу на определенном расстоянии. Панель безопасности обеспечит прекрасные условия приготовления, защищая панель контролирования и кнопки.

Использование вертала (Turnspit) (*) По желанию

Если у духовки есть свойство выбора вертала, пожалуйста, соблюдайте рекомендациям, указанные ниже:

Закрепите крюк вертала к отверстию закрепления, находящегося в пустом пространстве духовки. Разместите продукты, которые вы будете готовить (курицу и т.д.) на шампур гриля и закрепите с помощью шурупов и винтов. После этого смонтируйте таким образом, как это показано ниже над двигателем вертала и запустите

вертел с помощью кнопки управления на панели контроля системы.



УХОД И ЧИСТКА

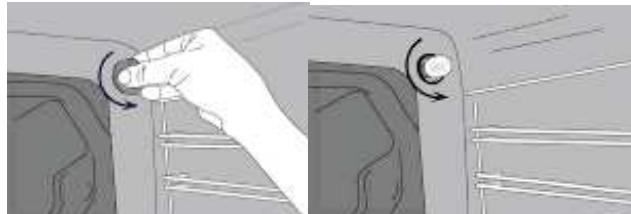
1. Вытащите вилку с розетки, которая подает электричество в духовку
2. Духовка во время работы или в очень короткий период после начала работы очень сильно нагревается. По этой причине избегайте контактирования с нагревательными элементами.
3. Ни в коем случае не очищайте внутреннюю часть, панель, дверцу, поддоны и другие детали духовки с помощью жесткой щетки, чистящей губки или ножа. Не используйте абразивы, царапающие вещества и порошки.
4. После того как помыли внутреннюю часть духовки с помощью мыльной тряпки, промойте ее и хорошенько просушите посредством мягкой тряпки.
5. Стеклянные поверхности очистите с помощью специальных чистящих средств для стекла.
6. Не чистите духовку с помощью паровых очистителей.
7. Перед тем как открыть верхнюю крышку духовки, очистите жидкости, попавшие на крышку. К тому же перед тем как закрыть крышку убедитесь, что нагревающиеся конфорки достаточно остывли.
8. При очистке духовки ни в коем случае не используйте такие горючие вещества как кислота, разбавитель, растворитель или бензин.
9. Не мойте никакую из частей духовки в посудомоечной машине.

Достать дверцу духовки:



Замена лампы духовки:

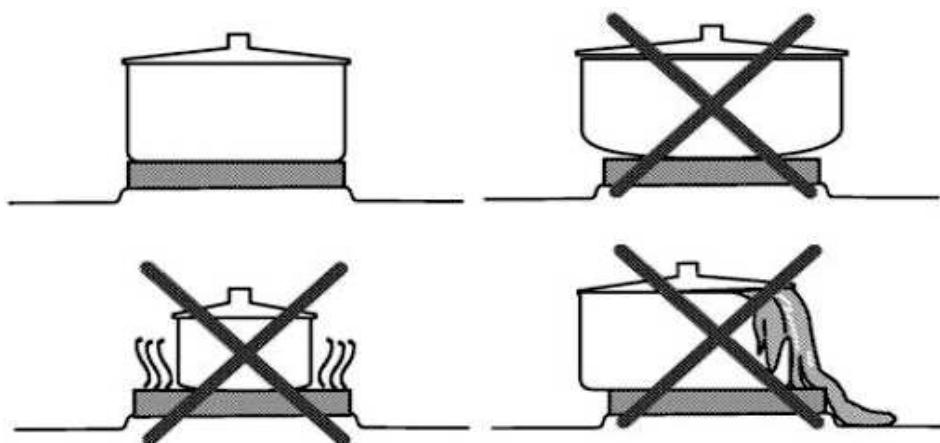
Подождите пока пространство духовки и горелка гриля или нагревательные элементы остынут. Отключите электрические соединения перед тем как поменять внутреннюю лампочку. Поменяйте на лампочку устойчивую к 300 С°, 15-25W.



Использование подставки для чайника (*) По желанию

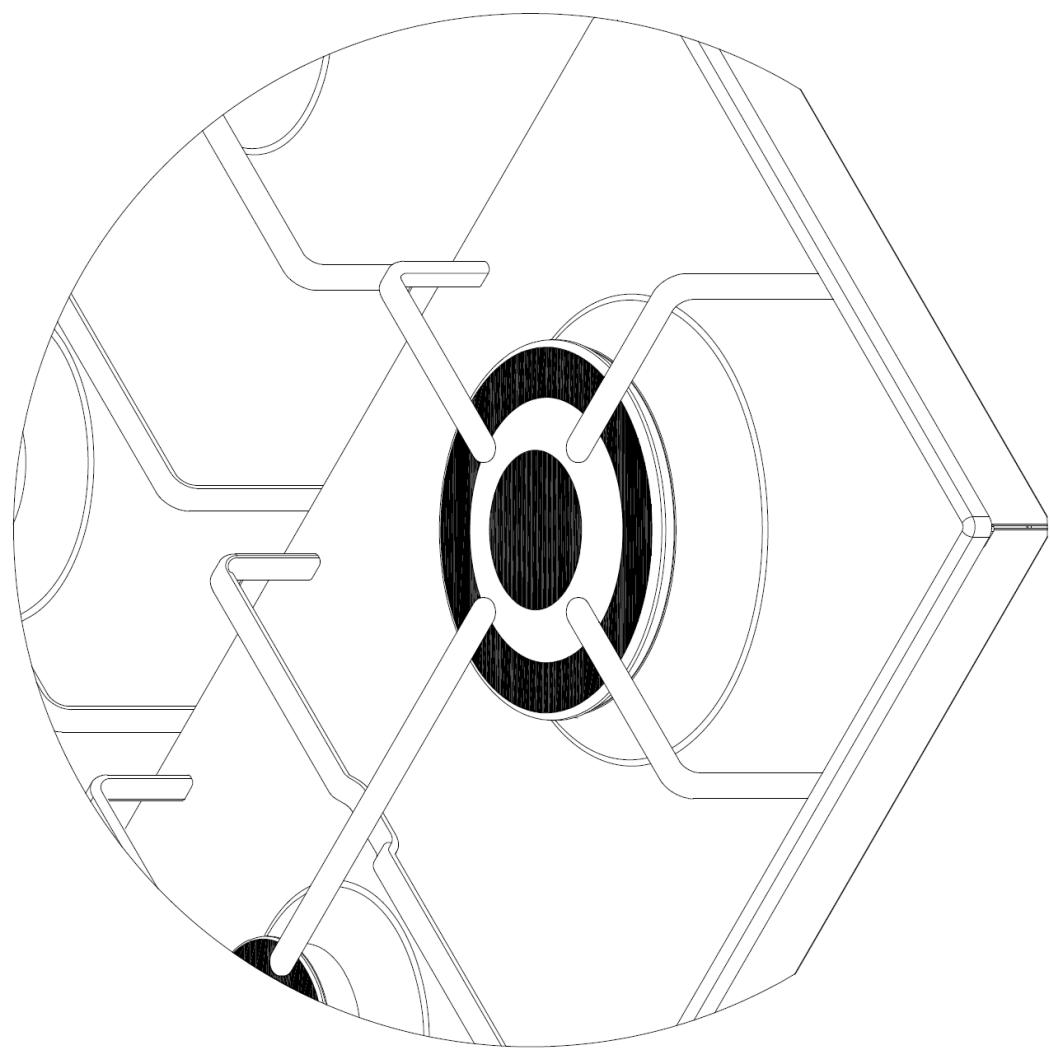
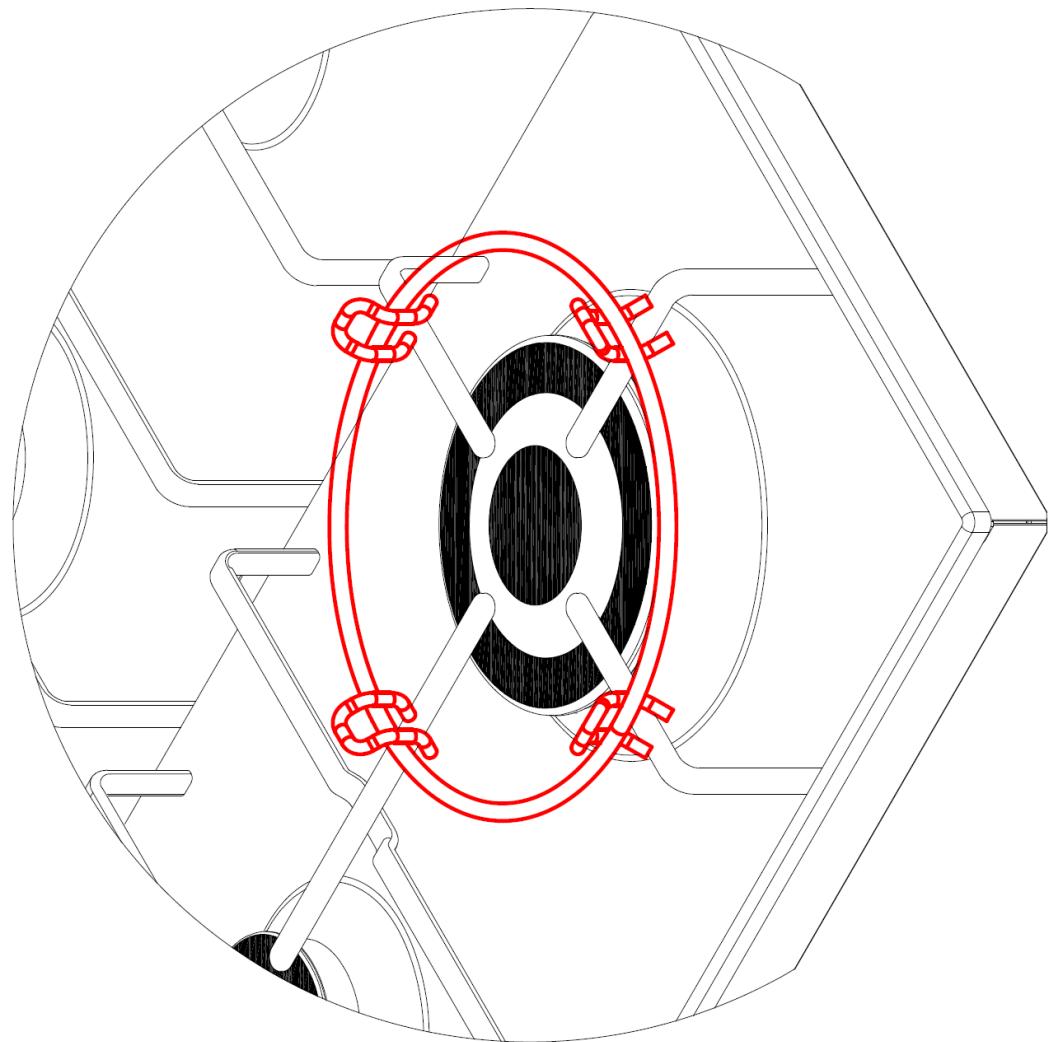
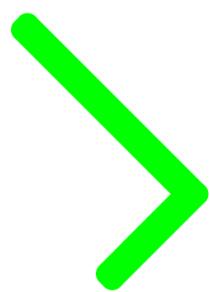


Подставка для чайника предназначена для помощи при использовании посуды с маленькими диаметрами. Установите подставку по центру и поставьте на нее посуду, которую будете использовать.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В зависимости от времени использования может произойти пожелтение вокруг нагревательных панелей.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Электрические пластины никогда не должны использоваться для целей подогрева дома и должны всегда использоваться с соответствующими кастрюлями и сковородками. Кастрюли и горшки на горелках никогда не должны быть пустыми.



ЛИСТ ПРОДУКТА

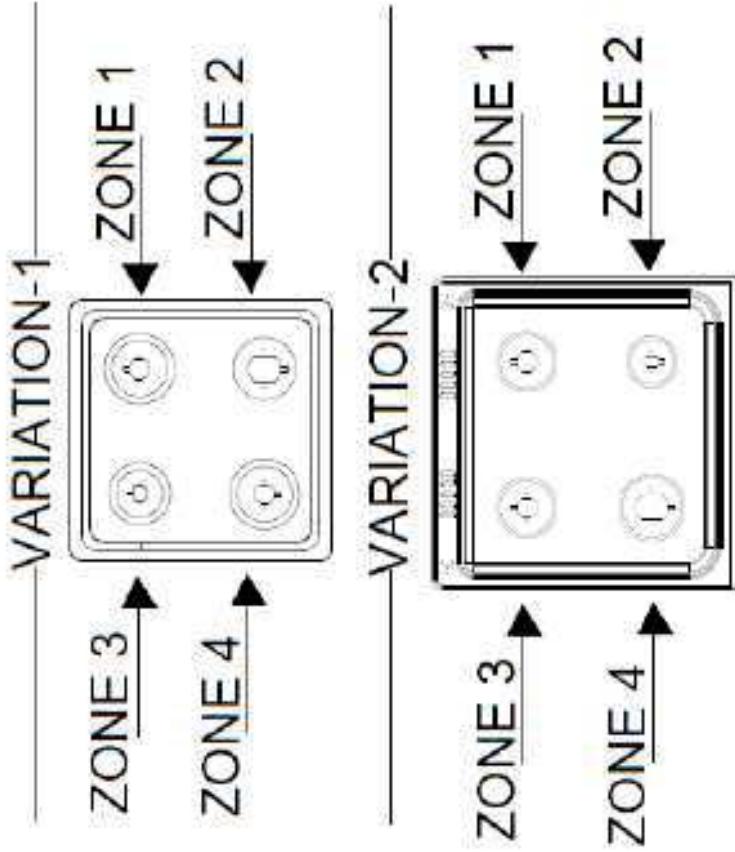
Тип :	50x50 & 50x60 отделностоящие газовая плита	60x60 отделностоящие газовая плита
Количество духовки:	1	1
Энергетический ресурс:	Gas	Gas
Объём:	50 lt	64 lt
Энергопотребление / Режим конвекции (ЕС):	5,07 MJ/ 1,41 kW	5,72 MJ / 1.59 kW
Индекс энергоэффективности :	88,48	90,08
Класс энергии:	A	A
Метод измерения:	EN 15181 / Regulation (EU)66/2014	EN 15181 / Regulation (EU)66/2014

ЛИСТ ПРОДУКТА

Тип :	50x50 &50x60 Free Standing Electric Cooker	60x60 Free Standing Electric Cooker
Количество духовки:	1	1
Энергетический ресурс:	Electrical	Electrical
Объём:	52 lt	64 lt
Энергопотребление / Режим конвекции (ЕС):	0,72 kWh	0,78 kWh
Индекс энергоэффективности :	95,6	95,4
Класс энергии:	A	A
Метод измерения:	EN 60350-1 / Regulation (EU)66/2014	EN 60350-1 / Regulation (EU)66/2014

КОМПЛЕКТНОСТЬ ИЗДЕЛИЯ	Модель духового шкафа			
	FF6403GAZW	FF6055XXVW	FF5403GAZW	FF5043XXZW
Духовой шкаф	1	1	1	1
Противень	1	1	1	1
Решетка	1	1	1	1
Руководство по эксплуатации	1	1	1	1
Упаковка	1	1	1	1

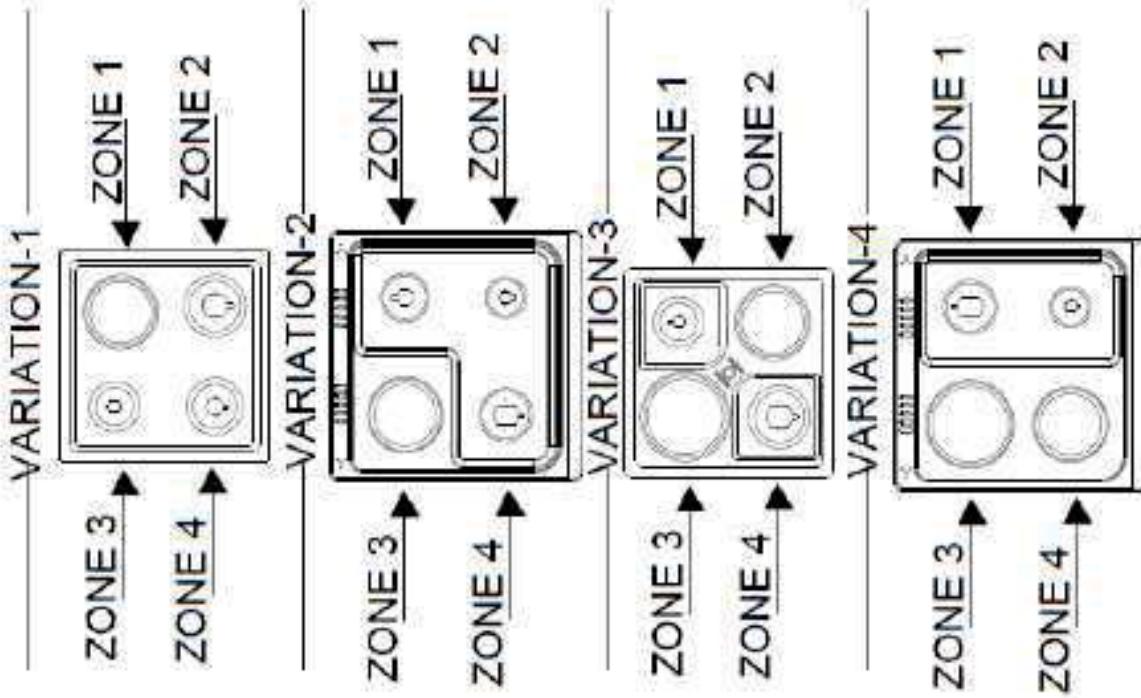
ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ГАЗОВОЙ ПЛИТЫ



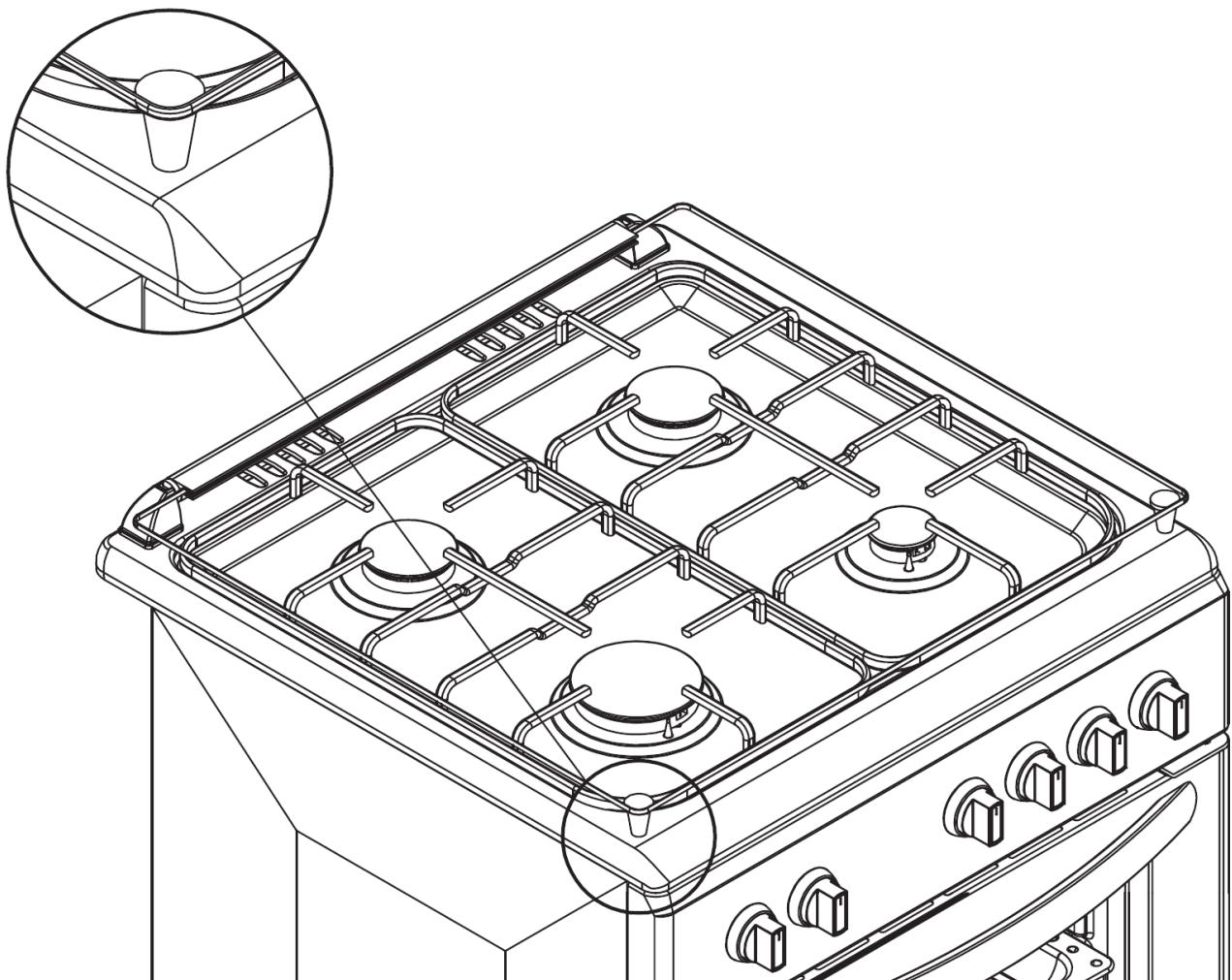
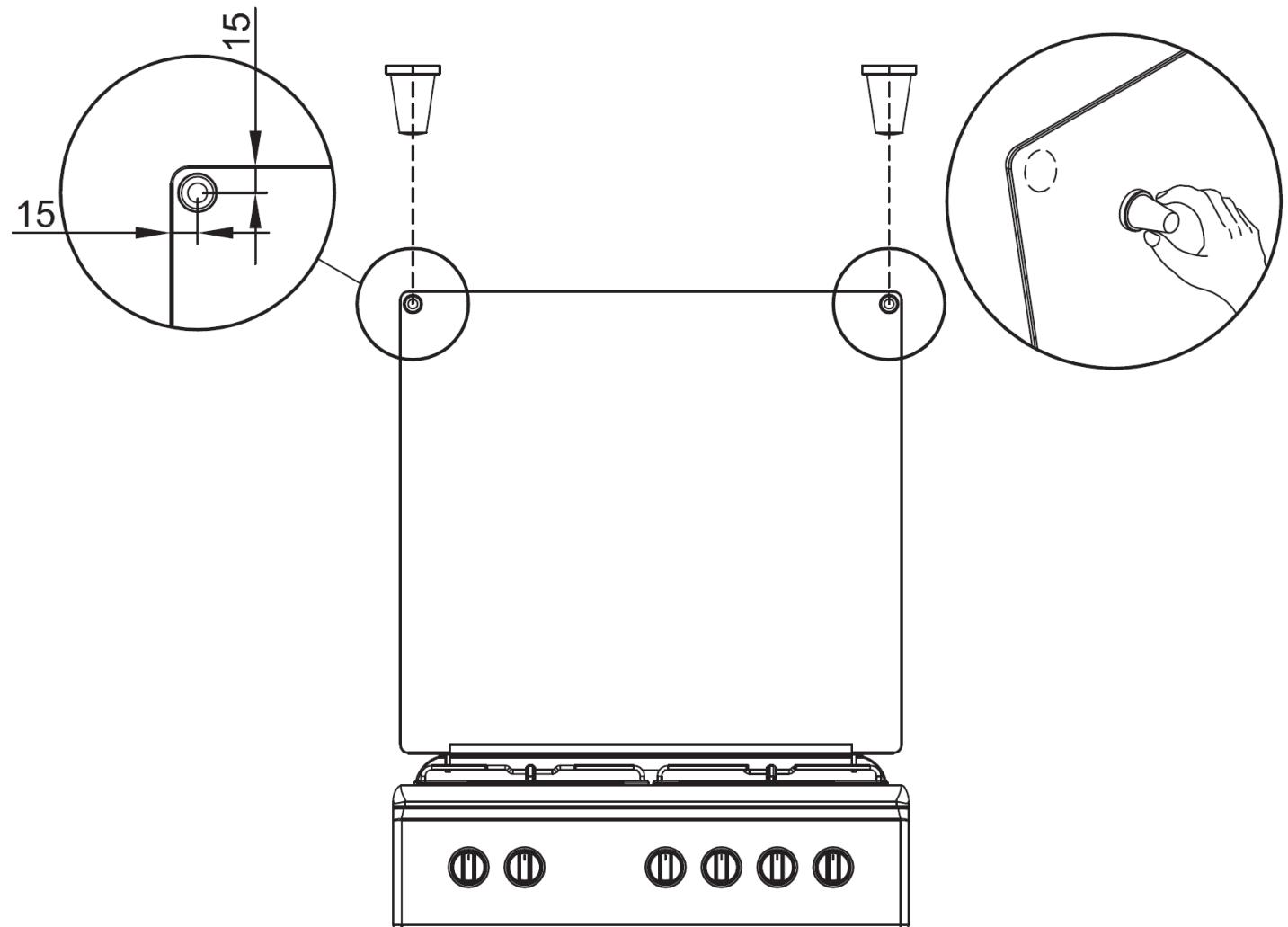
No 66/2014(EU) Table 5b		Символ	Ценность	Ед. изм
Обозначение модели	50x50 см 50x60 см 60x60 см	/	/	/
Тип	Отдельностоическая газовая плита	/	/	/
Количество варочных зон	/	4	/	/
технология отопления (индивидуальная варочная зона, лучистые зоны, приготовления, конфорки)	EE газовая конфорка	Конфорка 1(Вариант 1): %60 Конфорка 1(Вариант 2): %60 Конфорка 2(Вариант 1): %657,6 Конфорка 2(Вариант 2): /	Конфорка 3(Вариант 1): / Конфорка 3(Вариант 2): %60 Конфорка 3(Вариант 1): %60 Конфорка 3(Вариант 2): %657,6	Конфорка 1(Вариант 1): %60 Конфорка 1(Вариант 2): %60 Конфорка 2(Вариант 1): %657,6 Конфорка 2(Вариант 2): /
Энергопотребление для газовой плиты	EE газовая плита	%59,2	/	/

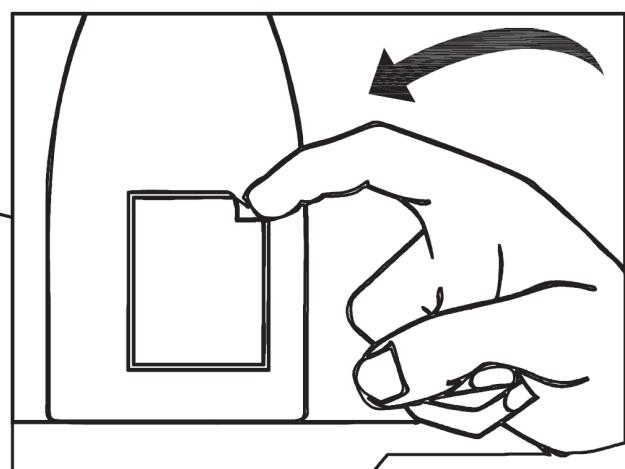
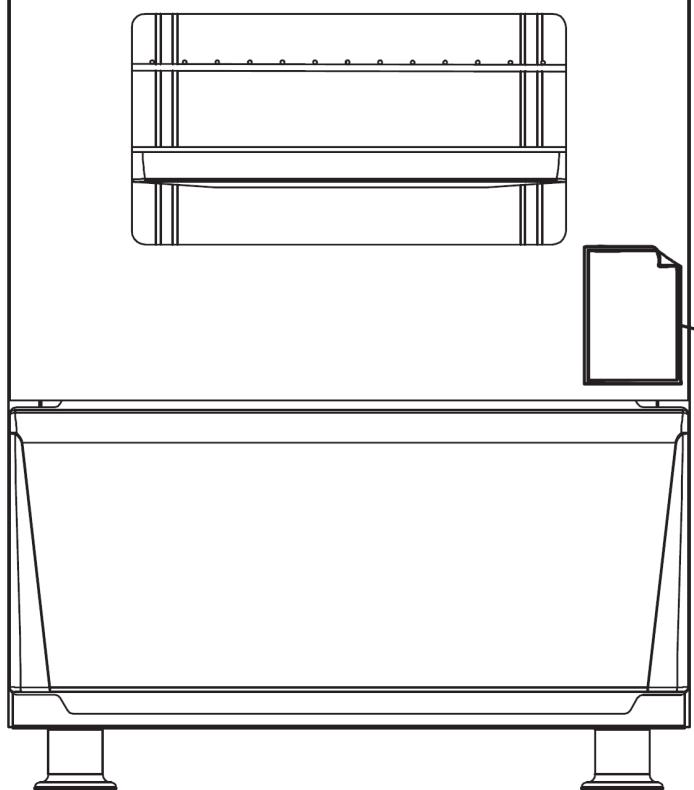
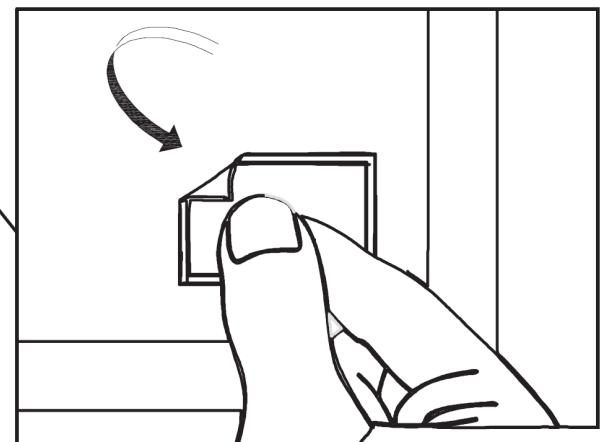
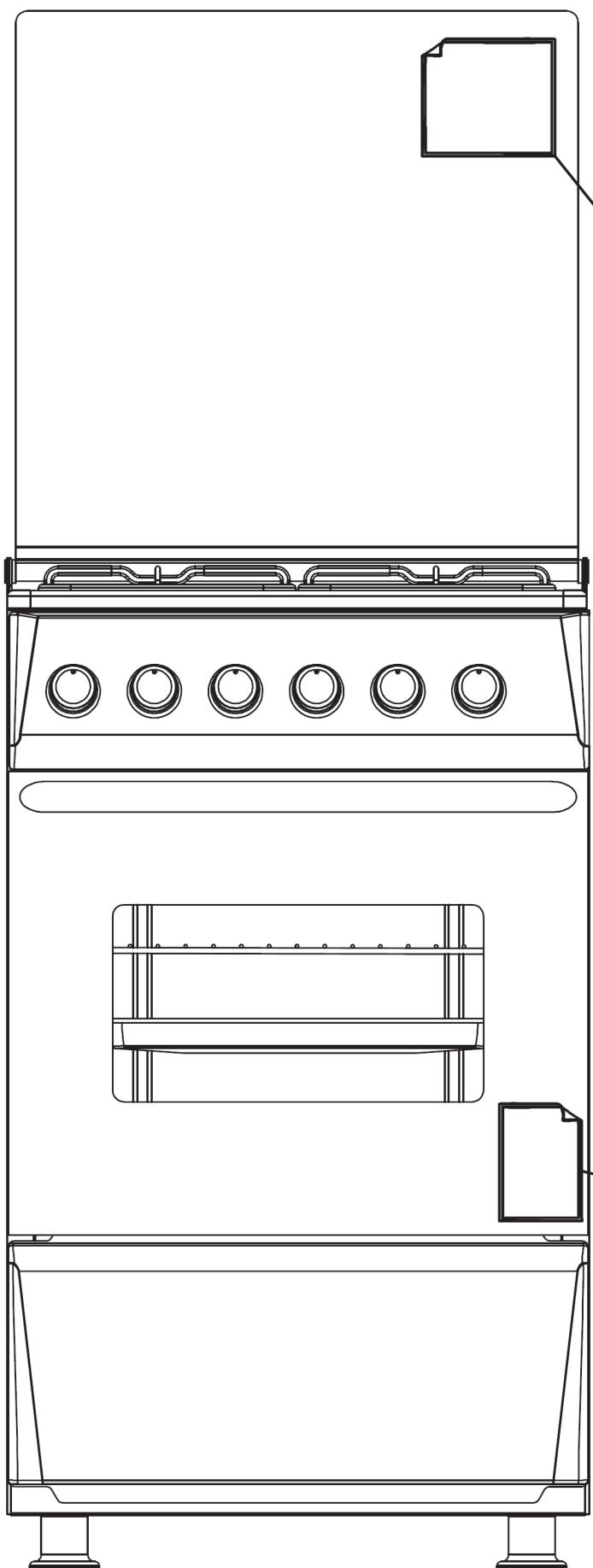
ZONE	EXPLANATION	TYPE
1	Конфорка на правой задней зоне	Вариант 1: Средняя конфорка Вариант 2: Средняя конфорка
2	Электро Конфорка на левой передней зоне	Вариант 1: большая большая маленькая конфорка Вариант 2: маленькая конфорка
3	Электро Конфорка на левой задней зоне	Вариант 1: Средняя конфорка Вариант 2: Средняя конфорка
4	Электро Конфорка на правой передней зоне	Вариант 1: Средняя конфорка Вариант 2: большая большая

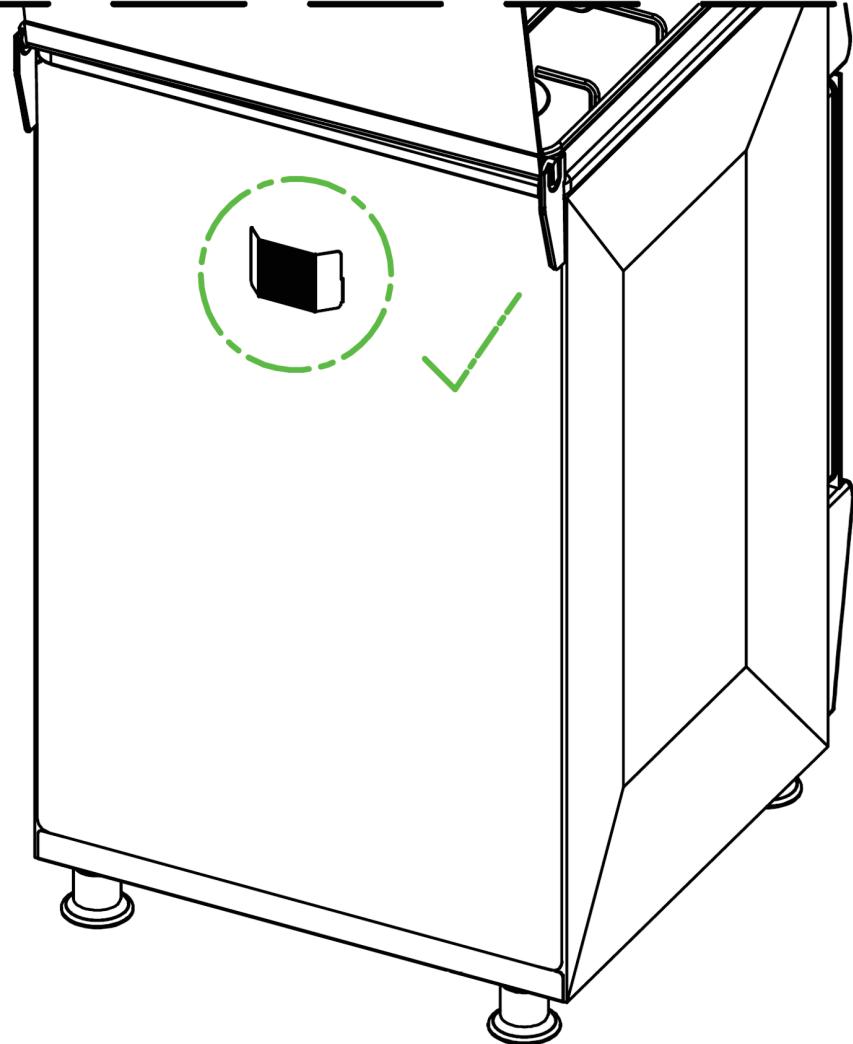
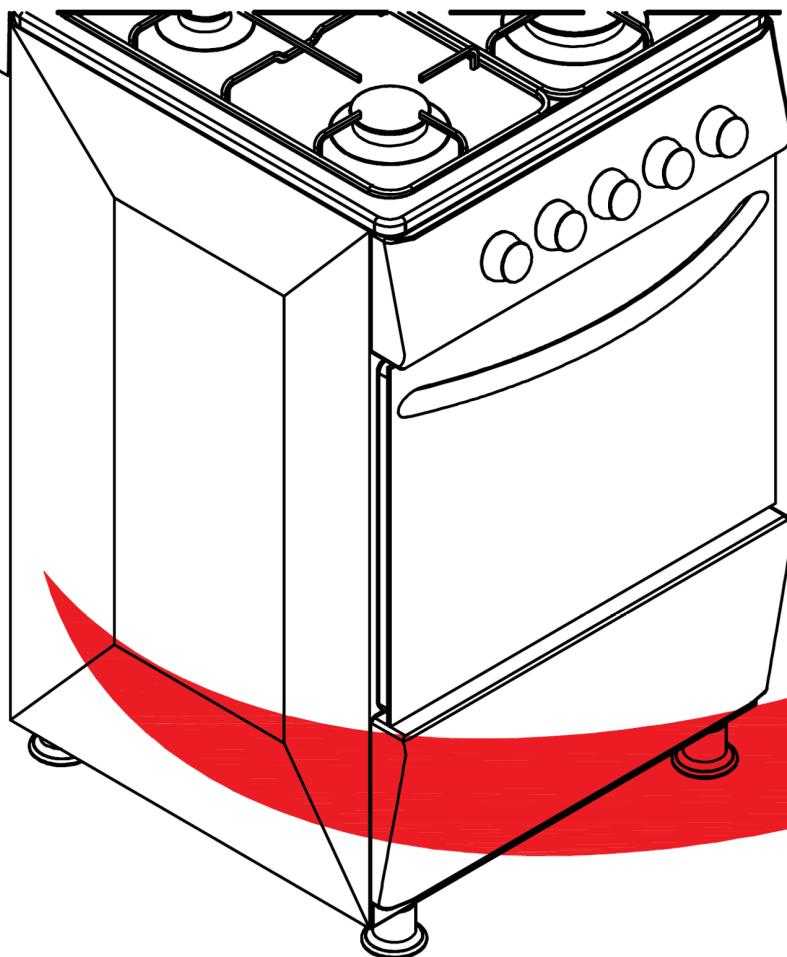
ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ СМЕШАННОГО ГАЗА И ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ ПЛИТ

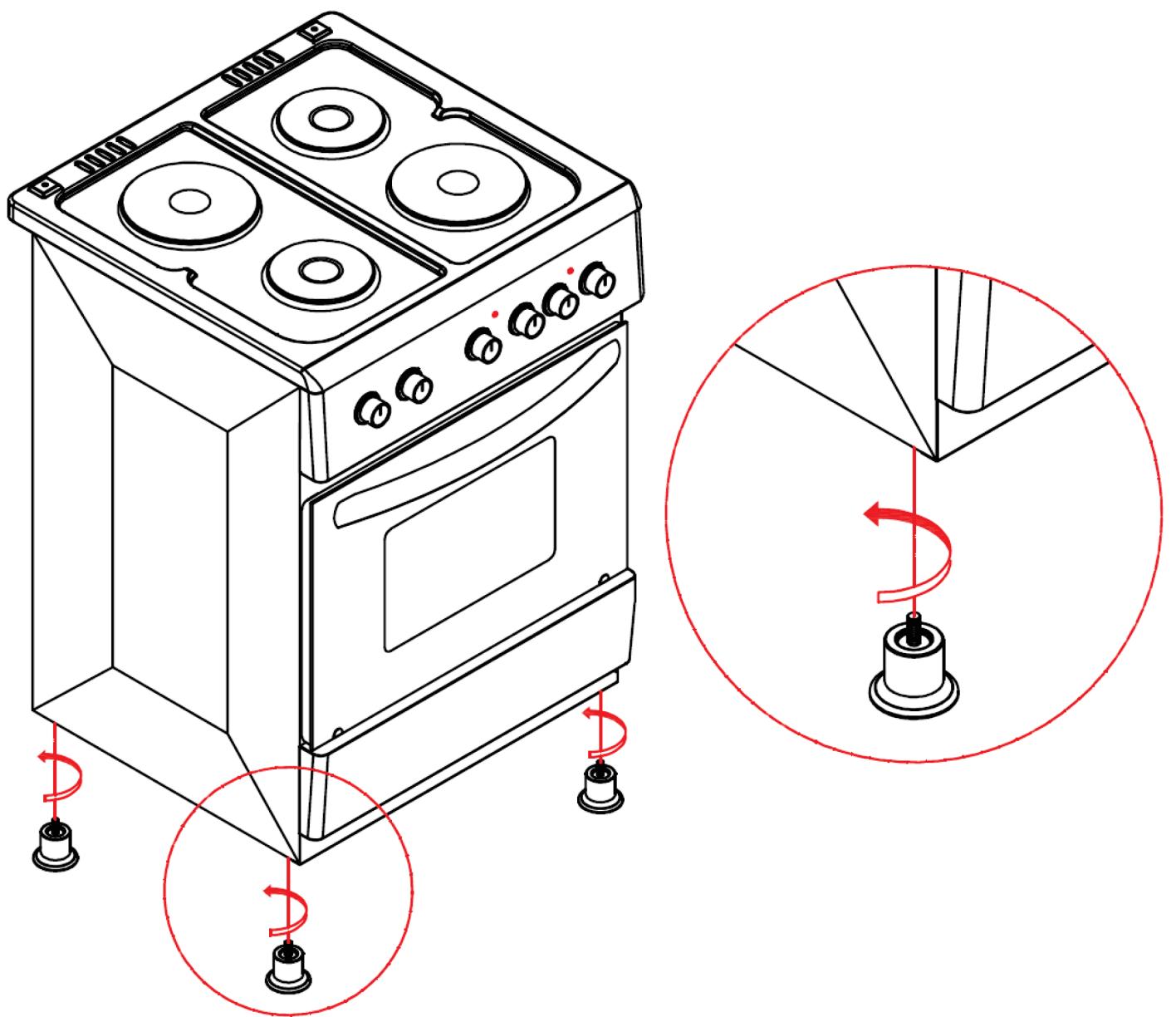


No 66/2014(EU) Table 5c	Символ	Ценность	Ед. изм
Обозначение моделей	50x50 см 50x60 см 60x60 см	/	/
Тип	ОтделногоСостава плинтА	/	/
Количество эл. варочных зон технология отопления (индукционная варочные зоны , лучистые зоны приготовления , конфорки)	1 or 1	/	/
Для круговой варочной зоны: диаметр полезной площади поверхности на электрическую зону нагрева, окруженный до ближайшего 5 мм.	14,5 or 18	см	см
Для не круговой варочной зоны: длина и ширина полезной площади поверхности на электрическую зону нагрева, окруженной до ближайшего 5 мм.	1 W	/	/
Энергопотребление на каждую варочную зону рассчитано на кг	ЕС	193,2	Вт/кг
Количество газ. варочных зон	Электрическая плинта	/	/
Энергопотребление на варочную поверхности рассчитано на кг	ЕЕ газовая плинта	3 or 2	/
		Средняя конфорка : %60 Большая конфорка : %57,6 Маленькая конфорка : %	









Соответствует требованиям технических регламентов Таможенного Союза:
«О безопасности низковольтного оборудования» ТР ТС 004/2011
«Электромагнитная совместимость технических средств» ТР ТС 020/2011
«Об ограничении применения опасных веществ в изделиях
электротехники и радиоэлектроники» ТР ЕАЭС 037/2016

Фирма-производитель оставляет за собой право вносить изменения в дизайн, конструкцию и комплектность поставки продукции без дополнительного уведомления.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Изготовитель гарантирует работу плиты при соблюдении потребителем условий эксплуатации, хранения и транспортирования. Гарантийный срок плиты - 2 года со дня передачи плиты потребителю, на электрические компоненты – 1 год. День передачи определяется как день продажи через розничную торговую сеть. При отсутствии в отрывном талоне штампа магазина и даты продажи гарантыйный срок исчисляется со дня выпуска плиты. При установке плиты в общежитии или эксплуатации плиты двумя или более семьями гарантыйный срок составляет 2 месяца.

Гарантийное обслуживание не производится в случаях:

- неправильной установки плиты или не заполнения «Талона на установку» на плиту;
- неправильного подключения и эксплуатации плиты;
- несанкционированного ремонта или иного вмешательства;
- установки неоригинальных комплектующих;
- наличия на деталях плиты следов воздействия химических веществ;
- повреждений, вызванных животными или насекомыми;
- повреждений, вызванных пожаром, наводнениями, военными действиями и т.п.

Изготовитель не принимает претензий на некомплектность и механические повреждения плиты после его продажи.

Все претензии должны предъявляться к организациям торговли, где было приобретено изделие.

Гарантия не распространяется на установку и подключение плиты не в соответствии с требованиями данной Инструкции по эксплуатации, на механические повреждения.

Срок службы плиты - 10 лет.

Фирма ООО«Группа Компаний Техника» несет ответственность по гарантыйным обязательствам товара в соответствии с законодательством Российской Федерации.

По вопросу установки, подключения, ремонта и сервисного обслуживания шкафа обращаться с понедельника по пятницу, с 9.00 до 17.00 по Московскому времени, по тел.+79828376261 или по адресу электронной почты:

e-mail: servicecenter.gct@gmail.com

Производитель: KENT DAYANIKLI TUKETIM MALLARI SANAYI TICARET LIMITED SIRKETI
Address: Турция, Velimese OSB Mah.251 Sk. No: 14 /1, Ergene , Tekirdag, Turkey

Импортер: ООО «АГТ Трейд», Россия, 105066, г.Москва, вн.тер.г. муниципальный округ Басманный, ул Нижняя Красносельская, д. 40/12 к. 20, офис 403; info@agt-trade.ru, www.agt-trade.ru
Importer : LLC «AGT Trade»

Address: RUSSIA, 105066, City of Moscow, Str. Nizhny Krasnoselskaya Building 40/12 k 20 office № 403; info@agt-trade.ru, www.agt-trade.ru

Произведено по заказу ООО«Группа Компаний Техника»

Адрес: 426028 Удмуртская Республика г.Ижевск, ул. Маяковского д.41 офис 201

ТАЛОН НА УСТАНОВКУ

Установлен в г. _____ по ул. _____ в доме № _____ кв. _____

и пущен в работу механиком

_____ (наименование организации)

Механик

_____ (подпись)

Владелец

_____ (подпись)

«______» _____

СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ И ПРОДАЖЕ

Модель:

Серийный номер:

Продана _____
(наименование торгового предприятия)

Дата продажи _____



ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Модель:

Серийный номер:

Дата покупки:

Штамп продавца:

Дата пуска в эксплуатацию:

.....

Штамп организации, производившей пуск в эксплуатацию:



ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Модель:

Серийный номер:

Дата покупки:

Штамп продавца:

Дата пуска в эксплуатацию:

.....

Штамп организации, производившей пуск в эксплуатацию:



ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Модель:

Серийный номер:

Дата покупки:

Штамп продавца:

Дата пуска в эксплуатацию:

.....

Штамп организации, производившей пуск в эксплуатацию:



ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Модель:

Серийный номер:

Дата покупки:

Штамп продавца:

Дата пуска в эксплуатацию:

.....

Штамп организации, производившей пуск в эксплуатацию:

ФИО покупателя

.....

Адрес.....

.....

Телефон.....

Дата ремонта

Сервисный центр.....

Мастер.....

ФИО покупателя

.....

Адрес.....

.....

Телефон.....

Дата ремонта

Сервисный центр.....

Мастер.....

ФИО покупателя

.....

Адрес.....

.....

Телефон.....

Дата ремонта

Сервисный центр.....

Мастер.....

ФИО покупателя

.....

Адрес.....

.....

Телефон.....

Дата ремонта

Сервисный центр.....

Мастер.....